

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2024.02.19 出刊 每週一發行

VOL. 792 & 793



眾志成城！喜鴻假期

成功繳出歷年最佳業績 揮劍直指IPO

迎接25週年里程碑 積極落實企業規章制度、教育訓練
目標2025興櫃、2026上市 致力朝著幸福企業邁進



喜鴻假期
www.bestour.com.tw



花現

經典漫遊 奧捷10日

布拉格、哈修塔特、伏爾塔瓦河遊船、皮爾森百年啤酒廠、
米其林推薦餐廳、熊布朗宮後花園、3晚五星

直客 \$86,800 元起 含稅

深度特選 捷克10日

帖契、庫倫諾夫、普赫尼采公園、布拉格、天文鐘、OUTLET
★赫盧博卡城堡 ★皮爾森啤酒廠 ★人骨教堂

直客 \$81,800 元起 含稅

暢遊特選 奧捷10日

哈修塔特、庫倫洛夫、布拉格城堡區、維也納熊布朗宮花園
★伏爾塔瓦河遊船 ★國王湖遊船 ★捷克最美城堡~赫盧博卡城堡

直客 \$88,900 元起 含稅

樂遊秘境 克斯10日

布莱德湖手搖船、十六湖國家公園、盧比安納纜車、鐘乳石洞、
海岸管風琴、戴克里先宮、杜布羅尼克

直客 \$85,800 元起 含稅

花季漫遊 荷比法10日

童話羊角村、三城遊船、庫肯霍夫花園、羅浮宮&凡爾賽宮導覽、
法式下午茶體驗、米其林推薦饗宴

直客 \$92,900 元起 含稅

花季漫遊 荷比盧10日

童話羊角村、雙遊船體驗、乳酪小鎮、庫肯霍夫花園、中世紀德哈爾古堡、
阿道夫橋、神秘地下洞穴~聖彼得洞窟、Outlet購物趣

直客 \$92,900 元起 含稅

蔚藍海岸·南法走跳10日

中段飛機、水都尼斯、天空之城勾禾德、美村遺跡艾茲、繽紛紅土小鎮魯西隆、七大風味餐
★特別安排~TGV國鐵體驗、米其林美食饗宴 ★造訪蔚藍海岸名城
★南法打卡聖地~百大美村、普羅旺斯山城

直客 \$109,900 元起 含稅

英格蘭·蘇格蘭·愛爾蘭經典13日

中段飛機、童話小鎮、神話巨人堤道、中世紀雙古堡、歐洲最高莫黑斷崖
★米其林饗宴 ★愛爾蘭踢踏舞表演 ★馬車巡禮
★絕美湖區遊船 ★貴族英式下午茶

直客 \$186,000 元起 含稅



喜鴻假期
www.besttour.com.tw

台
桃

北 (02) 2542-2288
園 (03) 316-7213

新竹光復分公司
(03) 668-7180

歐洲 童話國度巡禮

奧捷·克斯·荷比法·南法·英倫·土耳其·義大利·希臘·地中海郵輪

花趣 經典土耳其11日

杜登瀑布遊船、絕美地中海安塔利亞、蕃紅花城、棉堡、濱海小鎮
★獨家安排~半島酒店下午茶 ★【玩家首選】贈熱氣球升空·中段飛機
★升等入住市區國際5星喜來登飯店1晚~贈Wi-Fi、土耳其蘋果茶杯組

直客 \$79,888 元起 (含稅簽)

湛藍土耳其10日

體驗高速鐵路、小番紅花城、卡帕多奇亞、棉堡、
米其林推薦餐、香格里拉「香宮中餐廳」
★升等五星君悅飯店1晚+洞穴飯店2晚、贈Wi-Fi ★贈熱氣球、土耳其之夜

直客 \$71,800 元起 (含稅簽)

MSC地中海郵輪·歐羅巴號 搭乘長榮~西地中海奢華郵輪之旅13日

義大利、法國、西班牙、馬爾他
★特別贈送每位郵輪艙房服務費，價值84歐元

直客 \$165,800 元起 (含稅)

德瑞10日

鐵力士山360度旋轉纜車、夢幻新天鵝堡、黃金景觀快線列車、
班堡、Outlet折扣城、八大風味料理
★送小費 ★特別安排~煙燻啤酒、加贈Wi-Fi

直客 \$103,800 元起 (含稅簽)

阿爾卑斯幸福號列車·德瑞雙峰13日

馬特洪峰、少女峰、觀景火車、新天鵝堡、國王湖、米其林體驗
★升等2晚五星飯店 ★送小費 ★贈Wi-Fi

直客 \$177,800 元起 (含稅)

義見你就笑 華航義大利直飛10日

【同級行程CP值最高】五漁村、貢多拉遊船、OUTLET、義大利高鐵、天空之城
★全程無購物站 ★入住托斯卡尼莊園特色旅館
★加贈貢多拉遊船，自費市值35歐元

直客 \$98,800 元起 (含稅簽)

A380雙點進出 經典義大利13日

夜宿威尼斯、彩色島、藍洞、五漁村、米其林饗宴
★戀上托斯卡尼~莊園旅館連泊2晚

直客 \$149,800 元起 (含稅簽)

神話愛情海 希臘10日

愛琴海三小島、聖托里尼2晚、梅提歐拉、中段飛機

直客 \$90,800 元起 (含稅)

台 中 (04)2326-5711
嘉 義 (05)278-6691

台 南 (06)213-0198
高 雄 (07)226-3399

喜鴻旅行社有限公司 (綜合旅行社)
交觀綜2094 品保北1162

眾志成城！喜鴻假期2023年成功 迎接25週年里程碑 積極落實企業規章制度、教育訓



▲為了感謝合作夥伴的支持，以及同仁們的用心付出，喜鴻假期特別於2/16假凱達大飯店舉辦「2024龍騰四海」春酒晚宴。

創立於1999年的喜鴻假期，秉持「講究品質、優質團隊、創新想法」的理念經營，推出的商品總能獲得旅客喜愛，進而在旅遊市場上紮下堅實的根基，穩步朝著「永續經營、創造價值」的目標。

為了感謝同仁用心的付出，以及合作夥伴長期的鼎力相助，喜鴻假期特別在開春後，於2/16假凱達大飯店舉辦「2024龍騰四海」春酒晚宴，全台300位同仁齊聚台北，長期合作的日本供應商也特別抵台共襄盛舉。

在行銷部同仁的用心操刀下，整場晚宴處處充滿驚喜，包括充滿趣味的開場影片、精彩的抽獎環節，更邀請到知名藝人錦雯擔任主持人，以及新生代歌手陳華現場獻唱，喜鴻假期的同仁們也紛紛換上精心準備的服裝響應「中國風」的主題，喜鴻假期總經理郭佳也特別透過影片與現場同仁們道賀、鼓勵新年度一起繼續衝刺。整場活動在悠揚的歌聲與精彩表演中落幕，成功將喜鴻假期獨有的活力與創意展現得淋漓盡致。

喜鴻假期總裁鄭穆誠表示，歷經3年的疫情侵襲後，旅遊產業終於在2023年迎來出境旅遊的旺盛需求，雖然市場仍面臨人力短缺等困苦的問題，但喜鴻假期在各部門的同仁相互支援下，展現了驚人的毅力與堅韌，成功繳出亮眼的成績單，甚至創下成立以來最佳的年度業績表現，這一切都歸功於同仁們的用心，以及合作夥伴的大力支持。因此展望新年度，也期許同仁們繼續維持衝勁與熱情，與合作夥伴們攜手再創佳績。

邁入25週年 正式邁向IPO

不斷與時俱進的喜鴻假期，總能在各個階段進行蛻變，為旅遊市場創造驚喜，如2018年的20週年之際，便特別邀請知名設計師設計全新的「企業識別系統（CIS）」，加上強大的廣告行銷持續曝光，成功在消費市場奠定知名度。

鄭穆誠指出，放眼未來，已經邁入25週年分水嶺的喜鴻假期也將再度蛻變，下一個關鍵工作便是「首次公開發行（IPO）」，預計2025年完成興櫃，並於2026年正式上市，完成私人公司轉化為上市企業的階段。



▲喜鴻假期總裁鄭穆誠（中）頒發最佳業績獎。

為此，喜鴻假期在2024年除了繼續提供優質的旅遊商品與服務外，也將持續進行IPO的籌備工作，同時強化公司架構、薪資福利、績效考核、教育訓練等關鍵，期許能在各項工作陸續完成後，朝著「幸福企業」的最終目標邁進。



繳出歷年最佳業績 揮劍直指IPO

練 目標2025興櫃、2026上市 致力朝著幸福企業邁進



▲喜鴻假期總裁鄭穆誠（左5）率領一級主管合影。



▲喜鴻假期總經理郭佳特別透過影片與現場同仁們道賀、鼓勵新年度一起繼續衝刺。

◀（左起）喜鴻假期總裁鄭穆誠、董事長葉友芳一同舉杯感謝同仁、合作夥伴的用心付出。



▲喜鴻假期董事長葉友芳（前排右6）頒發全勤獎。



▲喜鴻假期總裁鄭穆誠（最前排中）、董事長葉友芳（第2排右2）與特別遠道而來的日本光伸真珠株式會社社長河崎惠子（最前排右）等日本合作夥伴合影。

展現 獨有 活力 與 創意 喜鴻假期 春酒 熱鬧 非凡



當旅遊消費信心恢復後 應端出哪些牛肉吸引旅客？

「個性化」成後疫情時代關鍵
客製化、小團化等服務將成標配

不出意外，今年將是全球旅遊回到正常軌道的終點站。根據聯合國世界旅遊組織（UNWTO）1月份公布最新的世界旅遊晴雨表統計，去年國際旅遊恢復力道十分強勁，已經達到疫情前水準的88%，國際旅客數達到13億人次。在優異的基礎下，隨著航空運能的陸續恢復、亞洲市場的逐步復甦，加上原先觀望的旅客信心重拾之下，2024年底前將真正步入後疫情時代。

在各地區的恢復力道中也能看見目前的旅遊趨勢，如中東為目前唯一正成長的區域，入境人數甚至相比2019年提升22%；歐洲仍為全球旅客的首選，強大的區域內需加上美加、亞洲等旅客的湧入，使得數量恢復到疫情前的94%。其他如非洲則達到疫前96%，美洲則有90%的表現。

然而作為人口數量最為龐大的亞洲，卻仍在努力復甦中，據統計亞太市場2023年旅客吞吐量僅達到疫情前的65%，若單以區域來看，南亞地區已經恢復到87%，東北亞則只有55%的恢復量。不難看出，在復甦熱潮中，亞洲市場仍有巨大的成長空間。然而整體來看，在多數國家放寬簽證等旅遊便利化措施，加上如2024巴黎奧運等大型賽事登場催化加持下，今年市場仍呈正向的方向邁進。

在這樣的榮景下，觀光市場有哪些關鍵需關注？扣除掉全球經歷的通貨膨脹、高利率、持續波動的油價、地緣政治逆風、人力資源短缺等不可抗的因素外，旅

遊消費信心已經成功恢復，如何精準掌握旅客的疫後需求便成為業者端出相應牛肉的對策。

在旅遊成本相比疫情前更為高昂的情勢下，物有所值甚至物超所值、更具驚喜的遊程，抑或是能與國際趨勢契合的永續實踐，都成為消費者在選購旅遊產品時所扮演的關鍵點，這股趨勢在許多研究報告中都能看出。

因此，能觀察到越來越多同業開始投入客製化服務，小包團的旅遊需求亦強勢而生，甚至不少旅客選擇在難得的假期，前往更具特色的秘境探訪，而這些都將成為在競爭激烈的紅海市場之中，中小型業者在各大躉售業者夾縫下脫穎而出的關鍵。簡單來說，後疫情時代的消費者，更注重旅遊時的「個性化」服務。

視線回到台灣旅遊市場，雖然成功渡過航空罷工的危機後，業界卻又在小年夜前夕突然接到一紙命令，讓兩岸旅遊在尚未真正重啟前再度打入低谷，面對過去扮演著重要角色的市場瞬間大門關閉，勢必引起產業的反彈。然而政治之事只能靜待各大公協會扮演中間管道，與公部門積極協商、爭取觀光業應有的權利，業者們在這段時間除了持續穩固其他既有線路外，當務之急是確立發展方向、掌握旅客需求、持續優化商品，甚至能迎合疫後市場需求包裝符合消費者喜好的客製化商品，才能在旅遊市場真正全面恢復時，再度

在商海之中奮勇衝刺。

看好台灣

300年加持讓彰化遠比你想得更有料
文化、美食、生態、產業勾勒在地獨有韻味

「樂遊彰化 好·玩·美」核心目標 觀光3支箭促使脫胎換骨
吸引旅遊業者策畫高單價商品驚艷市場 讓彰化不再低調



彰化縣縣長

王惠美

台灣旅遊交流協會執行委員會召集人

賴瑟珍

300年加持讓彰化遠比你想得更有料 文

「樂遊彰化 好·玩·美」核心目標 觀光3支箭促使脫胎換



台灣旅遊交流協會執行委員會召集人
賴瑟珍

引言文 賴瑟珍

彰化縣長王惠美是鹿港的女兒、和美媳婦，從小到大除了大學4年在台中求學，所有的生活、工作都在彰化，從擔任縣議員開始，勤走基層，深入民間，低調、穩健、務實、拚勁做事，是典型的彰化人。

2012年台灣燈會在鹿港舉辦時，她剛好擔任鹿港鎮長，由民間企業贊助盤旋在鹿港中山路的九條龍燈轟動全台，躍上報紙頭版，她形容燈會期間萬人空巷的人潮讓鹿港的商家做到手快斷掉。2018年她就任彰化縣長，她卻選擇走自己的路，了解持家必須先解決財政問題，因此一上任就刪敬老金，不辦燈會掙節開支，在往後的2年，整合中央資源，在社福和經濟拚出有感施政。

王惠美最大的感觸是：彰化縣有300年歷史，是藝文原鄉，有山、海、自然田野，更有很多隱形冠軍，包括疫情期間大家瘋搶的口罩16%來自彰化，每個人腳上穿的襪子、每天吃的蛋、每顆葡萄、每朵花都有一半來自彰化，散居各地的產業聚落，轉型成為觀光工廠及休閒農場，但是大家還是把彰化定義為「台中的後花園」。她最常掛在嘴邊的是「彰化很有料，只是過去太低調」，因此她拿出過往鑽石級直銷的精神，在疫情期間推「彰化優鮮品牌」與總裁假期，顛覆了大家對彰化的想像。

去年彰化縣迎來了建縣300年，王縣長率縣府團隊擬定了從「文化、美食、生態、產業」4大面向達成「樂遊彰化 好·玩·美」的核心目標。從年初的花在彰化、月影燈季、海牛文化節、鹿港慶端陽、田中馬拉松、二水跑水節等已然重新擦亮了彰化旅遊品牌，在她用心醞釀下，300年的歷史加上農、工業蓄積的能量，已轉化為觀光的競爭力，彰化的旅遊正在揚新味。

相比於鄰近的日月潭、阿里山等國際級景點，過去總被旅遊市場劃作為「配菜」的彰化縣，反而在疫情期間逐漸走向舞台中央，在縣府的大力推動下，加上300年悠久歷史、卓越的產業跨足觀光後所創造的新興亮點，以及獨有的悠閒、慢活旅遊氛圍，都成為該縣市在觀光市場脫穎而出的關鍵。

然而這種海內外遊客爭相擁抱的盛況，對於過去總是被稱作「車過人過」的彰化縣根本難以想像，能脫胎換骨的最大原因，歸功於彰化縣縣長王惠美所率領的縣府團隊共同努力，從深度挖掘、盤點優勢，到點、線、面進行遊程規劃與市場行銷，加上擁有傲視全台的300年歷史底蘊作為基礎，讓彰化成功在疫情時脫穎而出，甚至吸引旅行社包裝超高單價的旅遊商品，一舉躍升為台灣最吸睛且高話題度的旅遊目的地。

擬定觀光3支箭 從根本處挖掘彰化魅力

每個縣市都有亮點，但要找出符合消費市場、適合旅遊市場包裝，便需要系統性盤點的重要工程，為此，王惠美訂定了「文化、美食、生態、產業」4大方向，同時確立「樂遊彰化 好·玩·美」的核心目標，並從盤點觀光資源、加強城鄉風貌建設、營造觀光魅力景點、辦理亮點行銷活動著手，搭配觀光政策3支箭的方式，重新讓彰化脫胎換骨，包括：

一、活化空間場域

1. 新創美學青創聚落：活化如鹿港和興青創基地、彰化卦山村美學聚落，提供青年朋友創業、就業的場域，成為觀光新選擇。

2. 社區閒置空間綠美化：輔導社區環境綠美化、協助社區建立品牌，透過環境改



▲彰化縣縣長王惠美邀請旅客一起看見彰化之美。

造、訓練居民成為導覽員，把地方的美行銷出去。目前包括田中鎮北路社區、大村鄉新興社區、芬園鄉中崙社區、彰化市香山社區、和美鎮還社社區皆榮獲「建築園冶獎」。

二、打造休閒遊憩資源

1. 建立休閒遊憩廊道：推動「烏溪水岸藍帶遊憩廊道」計畫，配合自行車廊道、週遭歷史文化特色、豐富河濱生態，打造低碳生態遊憩空間。同時，塑造彰化縣自然生態教育中心旁綠地空間及西北部沿海週邊據點，使民眾能來趟



▲建縣300年的彰化，有著悠久的歷史底蘊，值得旅客一訪。

綠色之旅。最後則是強化「芳苑濕地紅樹林海空步道」生態遊憩環境，便利旅客近距離欣賞紅樹林景色及濕地生態。

2. 特色公園：在「以人為本，跳脫框架」的設計理念下，從使用者角度出發，搭配童趣、全齡、自然等面向，打造適合的主題式遊憩場域，如共融遊樂場「兔馬鹿公園」、以海洋為主題的「嬉濱海豚公園」、結合花卉及多元童趣的「田尾怡心園」。

三、建立彰化旅遊品牌

1. 慶典大縣：王惠美指出，建縣300年的彰化孕育出多元的節慶，無論是年初以「白天賞花夜間賞燈」為主的花在彰化、月影燈季；元宵節的白沙坑迎燈排文化節，抑或是鷹揚八卦、國際海牛文化節、鹿港慶端陽、慶安水樂園、田中馬拉松、二水跑水節等，都是在地的重要文化產業大型活動。縣府更打造多元主題路線，推出美食、散策等主題式遊程，讓旅客深度品味彰化。

2. 智慧彰化：因應科技引領生活的趨勢，透過旅遊資訊網、愛玩彰化以及LINE

化、美食、生態、產業勾勒在地獨有韻味

骨 吸引旅遊業者策畫高單價商品驚艷市場 讓彰化不再低調



▲超過百年歷史的扇形車庫是台灣目前仍在運行的「火車頭旅館」。

◀(左起)彰化縣縣長王惠美、台灣旅遊交流協會執行委員會召集人賴瑟珍。

官方帳號，提供觀光遊程規劃、景點介紹等資訊。

成功解決住宿「痛點」 親民、高端豐儉由人

隨著觀光亮點已陸續形塑、脫穎而出，王惠美再度將目光放到住宿這個關鍵課題，在縣府的輔導下，彰化近年旅宿業蓬勃發展，截至2023年12月止，縣內已有旅館68家、民宿117家，旅宿總家數已達185家，共可提供2,880個房間，與2017年登記在案的97家旅宿家數，成長幅度約近2倍。

王惠美特別指出，彰化縣的住宿特色在於融入了地方文化與需求，進而蛻變出多元型態，例如觀光人潮較集中的彰化市與鹿港鎮，兩處合計占全縣整體能量50%，其中彰化市主要以滿足商務旅客為主，歷史古蹟區的鹿港鎮則有大型旅館與特色民宿相互呼應。

而名聞遐邇的田尾鄉公路花園，在田中馬加持下造就大量住宿需求，縣府則輔導在地透過老屋改裝主打懷舊風格，或是配合地景建造花園別墅，帶領遊客深度體驗田園生活。

面對團客與高端客需求，彰化高鐵特定區內的大型飯店「馥御花園酒店」則預計今年中開始營運，可望為南彰化觀光業帶來新客源，於此同時鹿港的BOT工程也可望迎來國際級連鎖飯店進駐，都將進一步補足彰化縣的住宿所需。

在地人都驕傲的亮點 成功與商業模式對接

「彰化很有料，只是過去太低調」，這是王惠美上任以來，最常掛在嘴邊的宣傳口號，細細品味其中的文字，能發現她對於自己家鄉的美好之所以如此引以為傲，是因為短短12個字中，成功道盡了彰化縣無論歷史、農產、製造、加工都難以超越，也成為邁向觀光大縣時的強大養分。

王惠美表示，長達300年悠久歷史，造就數不盡、說不完的故事，有山、海、平原、文化歷史、自然田園和傳統產業，無論是彰化市的八卦山大佛風景

區、保存著完整的歷史古蹟文化的鹿港鎮、濱海生態景觀的芳苑鄉，亦或者是花卉產業豐富的田尾鄉，都是彰化的旅遊魅力所在。

然而亮點要被看見，首先便需要打進旅遊市場，因此彰化縣府在疫情期間，特別與《總裁假期》攜手合作，從1萬元出頭的跨縣市商品試水溫；隨著消費市場獲得好口碑後，旋即推出近3萬元的純彰化深度行程，如此價高的商品瞬間激起市場話題旋風，許多旅客都抱持著好奇的心情參加，最終也拜倒在彰化的無盡亮點之中。

放眼後疫情時代 帶領彰化打國際戰

隨著邁入後疫情時代，打開品牌知名度成為彰化縣邁向觀光大縣的下一步，透過中台灣交通樞紐的優勢，王惠美積極透過「合縱」策略，包括參與「中彰區域觀光聯盟」，整合產官學界人士及盤點觀光資源，舉辦各種觀光行銷推廣活動；同時積極參加台灣大型展覽，與縣內觀光業者聯手參展，行銷彰化亮點。

放眼國際觀光市場，彰化則採雙管齊下，對內透過與郵輪、產業公會、旅行業者討論設計彰化遊程，營造安心旅遊環境來爭取國際觀光客來彰化旅遊；對外則積極參加新加坡、日本等國際旅展，進一步提升知名度。

可以看見，在王惠美的積極提升之下，持續蛻變的彰化將在後疫情時代的國際舞台上，繼續發光發熱。



▲濱海生態景觀的芳苑鄉是體驗純樸自然風景不可錯過的景點，圖為王功知名的夕陽時分。

◀走訪知名的鹿港小鎮，絕不能錯過經典的龍山寺。

始終不忘初心的企業家 台明將董事長林

看見古錐伯的人生哲學 突破：帶領家族企業邁向機械化 合作：



台灣旅遊交流協會執行委員會召集人

賴瑟珍

引言文 賴瑟珍

任誰也想不到，人稱「古錐伯」的林肇睢，竟然與台灣燈會有著深厚情緣，這段過程也是時任觀光局局長毛治國最津津樂道的事。1989年林肇睢以最年輕、學歷最高之姿接任鹿港天后宮總幹事後曾經擲

筊，解讀出天后宮接下來會興旺一甲子，當時大家都猜不透會反應在什麼事情上。某日林肇睢看到觀光局要辦理台灣燈會，並舉辦民俗表演，靈光一閃立即北上求見毛治國，提出過去曾在台灣光復時完整演出、傳承300年的「鹿港天后宮24個陣頭」計劃，打動了毛治國。也因為這個因緣，天后宮媽祖北巡台北，安置在杭州南路的媽祖壇短短5天4夜居然募到500萬元香油錢。

疫情期間，當台灣開始組織口罩國家隊時，林肇睢早在1984年就帶領同業以「聯盟模式」，「資源整合、專業分工、利潤共享」進軍國際，最具代表性的作品便是耗時6年集結130多家玻璃業者，以7萬片玻璃突破施工困難所打造的玻璃媽祖廟；而2016年尼伯特風災時，爰當時擔任行政院院長毛治國請託，他號召台灣西部玻璃團隊，透過專業分工，進行25所中小學門窗玻璃修繕，高效率的行動讓孩童教育不受影響。

我想用「天選之人」來形容林肇睢，他在大學時期即熱心公益，到偏鄉參加山地服務隊，接班家族企業後，仍不忘送80隻羊到部落，希望能改善當地生活條件。他與燈會結緣，更不忘在日後回饋燈會，不僅草根性十足，經營企業也創意十足，更重要的是他擁抱初心，將公益及企業社會責任放在心中，勇於築夢，許下讓台灣美、台灣好的人生目標，勇往直前。

提起彰化縣，除了是舉世聞名的農業大縣，更是知名的二級加工製造業基地，經過數十年、數代的經營，造就了無數隱形冠軍企業雄踞於此，如全台最大的玻璃加工廠——台明將，便是隱身於彰化的代表產業。即使經歷了3代傳承，又曾面臨國際公司抽單、整個產業西移，它依舊深耕於台灣，只為了將最完整的玻璃加工技術留在台灣，甚至從製造跨足到文創、觀光領域，打造出令人瞠目結舌的玻璃藝術基地。

作為這個隱形冠軍的掌門人，在採訪時始終保持溫暖笑容的**台明將董事長林肇睢**，總以極為輕鬆的語氣分享人生歷程，從台灣玻璃產業過去的興旺、獲得國際大量訂單的黃金世代，到產業西移一落千丈後，又化危機為轉機的故事，雖然充滿酸甜苦辣，卻總能以極為幽默的方式闡述，不難看出樂觀的基因是他面對種種困難的最佳解方。

不畏家族反對 大膽導入機械化

時間回到1943年，由於林肇睢的奶奶31歲便守寡，為了養活4個小孩，只能跟著親戚學習製鏡技術，甚至因為買不起日本進口的玻璃片，只能去戰亂炸毀的建築檢玻璃碎片製作成皮包用鏡，在她的不懈努力下，於該年在鹿港成立「信利行」，便是台明將的前身。

隨著林肇睢父親林將泉接手後，已掌握了取得原料的渠道，進而將服務範疇擴大到桌面玻璃、門窗玻璃、化妝鏡與穿衣鏡等，由於規模不大、員工不多，1973～1976仍在彰化就讀高中的林肇睢，每到放假時自然成為最佳的勞動力，甚至得跟著貨車幫忙送貨。

從輔仁大學體育系畢業，到1982年退

伍後，林肇睢正式加入家族企業的經營管理中，此時年輕的熱情與長輩的固有思維迎來第一次碰撞。

在父親眼中人力可及之處，便無須額外添購設備，但年輕人深知提升產能、穩定品質，便需要勇於投資，為此林肇睢決定採購日本二手的磨邊機、強化爐，由於價格低廉加上日式機械的高妥善率，讓父母無法反駁。

機械化的加入，使得公司成功達到快速生產的同時又兼顧品質，加上伴隨而來的高利潤，終於成功獲得父母的肯定，並為未來接下國際大單奠定基礎。

樂於分享利潤 成功建構玻璃產業聚落

隨著營運步上軌道，公司於1984年



▲(左起)台明將副總經理林肇騫、台灣旅遊交流協會執行委員會召集人賴瑟珍、台明將董事長林肇睢。

更名為台明將，然而要做大做強還是安於現狀，便成為這家企業的下一個關鍵，因為父執輩的單打獨鬥策略，都只能讓公司的規模與營運都維持在現況無法提升。為此，執拗的林肇睢選擇再度與家族走向對立面，每當訂單增加時，他選擇發包給其他小型玻璃加工廠，透過多次的合作下建立彼此信任，再加上他的不懈努力與循循善誘，最後開啟了「聯盟模式」的新格局。

林肇睢指出，所謂的聯盟模式，是台明將作為母雞來調控訂單，並依照產量、專業能力分配給適合的協力廠，依據研磨、鑽孔、強化等不同面向交給擅

長的業者（小雞）。母雞專精於接單、協調與調度，小雞則努力生產，加上原料釋放、無償提供倉儲等模式，都讓小雞與母雞之間的關係更為緊密。為了避免小雞無法消化，林肇睢特別將台明將的排單量控管在8成，保留2成的彈性來因應種種情況。

肇睢將讓利、合作、公益奉為人生圭臬

攜手各大協力廠打國際賽 回饋：大我精神深入各地用心做公益



▲（左起）台明將董事長林肇睢、台灣旅遊交流協會執行委員會召集人賴瑟珍。



▲▼於2012年開幕的玻璃媽祖廟，以筏式水泥基座結合鋼骨作主結構，運用高科技隔熱安全玻璃作屋面及外牆材質，加上木雕、石雕精品，融合彩繪窯燒、熱塑、堆疊玻璃執行內裝修飾，可說是多元文化及藝術創作匯聚。

在這樣的聯盟合作下，台灣玻璃聚落開始成形，透過資源整合、專業分工、利潤共享，風險也分攤，達到「大單不怕趕、小單不怕煩」，好評不斷也讓IKEA主動向台明將遞出橄欖枝，1997年提供200萬美金的訂單，由於質量俱佳的成績，讓IKEA不斷放量給台灣，全盛時期的2007年，達到1年7,000多萬美金的訂單量，巨大的單量甚至讓台明將與協力廠商過年僅除夕休息，初一再度全面重返工廠施工。

將聯盟效益擴大 公益、文創皆如臂使指

然而盛極必衰是千古不變的定律，當2007年達到訂單的高峰後，隨著兩岸交流開始熱絡，許多企業紛紛西進，甚至IKEA為求成本降低也將訂單轉到中國大陸。面臨這樣斷崖式的劇變，林肇睢並未灰心，除了積極參展、接單，早於2006年他便斥資數千萬元建構台灣玻璃館，將這個玻璃為主題的場域，打造成本土玻璃藝術家作品的展銷平台，甚至集結了70多家台灣玻璃廠商產品，只為了讓國際買家千里迢迢來時，能一站就找到喜歡的商品。

而聯盟的協力代表作，便是玻璃館一旁、於2012年開幕的玻璃媽祖廟，這個宮廟以筏式水泥基座結合鋼骨作主結構，運用高科技隔熱安全玻璃作屋面及外牆材質，加上木雕、石雕精品，融合彩繪窯燒、熱塑、堆疊玻璃執行內裝修飾，可說是多元文化及藝術創作匯聚。

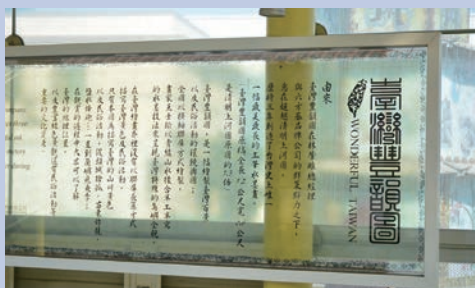
由於廟內無論是屋頂、屏風，乃至於香爐都採用玻璃建構，不僅施工難度極

大，更需要不同玻璃製造技術，但對於合作許久的聯盟來說知難行易，憑藉著充滿默契的分工，成功將這個全球玻璃媽祖廟建置完畢。

2016年伯尼特颱風的災後重建，聯盟同樣投入其中，由於台東縣受到嚴重侵襲，甚至數十所中小學的門窗玻璃都需要修補，在人力難尋、採購程序又緩不濟急的情況下，林肇睢與聯盟站了出來，豪氣認養25所台中國中小的門窗修補工程，期間所需的材料、公司、人員交通、食宿都自行籌措。由於每間教室損壞的門窗玻璃不盡相同，林肇睢再度號召聯盟成員，透過分工合作的方式，透過台東丈量、資訊傳回中台灣工廠後，依照不同需求安排不同協力廠商分別施工，終於在短短1個月內便完工，讓小朋友能順利上課。

將公益視為終身己任 將大我信念落實到各地

時至今日，走過了80年的台明將已經成為彰化3個廠、數百位員工、年營業



▲台灣豐韻圖，目標為超越清明上河圖為台灣之最，為一幅台灣史上最美的最細緻的工筆水墨畫。

額數十億的中型企業，更是台灣最大玻璃加工廠。而林肇睢除了持續帶領著聯盟夥伴們接單、分工合作外，他一部分的心力都投注在年輕就維持至今的良好習慣—回饋公益。

早於大學時期林肇睢便曾深入阿里的偏鄉部落，只為了讓幾乎與世隔絕的原民部落能改變生活，甚至在畢業、接手家族企業後，仍不忘送80支羊到部落，希冀改善當地生活條件。「但短短幾個月部落就傳來噩耗，80隻羊都莫名病死」，林肇睢大笑指出，一直到3年前他再度重返部落，與當地的長老相認，才知道當時原民朋友們無法有效照顧羊群，因此最終選擇了最快的方式：「吃掉」。因此他再度於2021/4/9送了12頭牛到部落，只求此次能真正改變在地。而這，僅是他數十年來醉心於公益、環境保育等社會福利的一個小故事。

從引領家族踏上創新之路，到攜手原是競爭對手的協力廠商們組成聯盟打國際賽，再到打造出全球首個玻璃媽祖廟，以及至今仍不忘投身公益的初心，都能看見林肇睢在面對困難時總是樂觀面對，找出策略，且樂於分享，才能真正讓玻璃製造業的技術能有效保留，進而發揚光大。



▲2016年伯尼特颱風的災後重建，台明將董事長林肇睢攜手各界及長期合作夥伴，認養25所國中小的門窗修補工程，材料、公司、人員交通、食宿都自行籌措，展現出對於公益回饋的用心。

從失去經濟支柱的果農到台灣葡萄酒教

看葡萄酒教父對於釀酒的嚴格堅持 近百種葡萄品種搭配獨特有



台灣旅遊交流協會執行委員會召集人

賴瑟珍

引言文 賴瑟珍

閒暇之餘，啜飲一口葡萄酒入喉，已是不少現代人在生活中的儀式感，然而當多數國人還在鍾情進口紅酒時，卻不一定知道自己生長的土地也有迷人的酒香飄逸。農業大縣彰化便有一個葡萄酒莊密度最高的小鎮—二林。位於北緯23.89度的葡萄酒莊聚落做出外銷日本葡萄酒的莫過於被稱作「台灣葡萄酒露天博物館」的鵬群頂酒莊。

去年有機會在彰化知名文史工作者鄭武郎的帶領下，走進彰化二林、造訪鵬群頂酒莊，對眼前的一幕有著意外的感動！藤架上盛產著一顆顆璀璨的葡萄，在陽光下晶瑩剔透，整片葡萄園孕育了近百種的釀酒葡萄品種；而葡萄樹下，卻放養著一隻隻品種獨特的雞群，正昂首悠閒的漫步，藉由牠們來協助消滅害蟲，這種顛覆過往的「有雞葡萄植栽」方式，充滿了巧思與趣味。

與譚華光夫妻倆的深談，原來成功遠銷日本的台灣葡萄酒品牌，經歷無數的波折。譚華光從最初期轉換跑道回家接下經營葡萄園的重擔，到酒公賣局結束契作，當時生計出現危機的果農們走上街頭抗爭，到最後週遭果農們一個個砍掉葡萄樹轉作，譚華光夫婦不忍心當年與省政府合作研發的品種化為烏有，堅守初衷、孤獨的守護葡萄園。所幸隨著民間釀酒的開放農業單位及政府的輔導迎來轉機，譚華光始終延續初心持續精進，在高餐大陳千浩老師的鼓勵下，參加競賽，遠赴加拿大進修不斷的研發才走到國際。也因為這對夫妻一路走來的堅持，才讓台灣能保有如此醇美的佳釀，在在顯示出「路是人走出來的，機會則是靠自己把握爭取來的」！

武俠小說家古龍曾說過：「一個人如果沉溺於酒，必定有他傷心的事，而傷心的人必定是多情的人」，然而經過時代的更迭，酒早已不只是傷心時的良伴，許多人更將其視為健康調理、生活情調的必備品，而濃度不高、入喉順暢，且風味多元的葡萄酒，自然成為最佳的選擇。

然而提及葡萄酒，許多人首先想到遙遠的歐洲法國，或是地幅遼闊的紐西蘭，但其實位於彰化、北緯23.89度的二林，反而是台灣知名的葡萄與葡萄酒產地，憑藉著知名的黑后（Black Queen）品牌傲視於國際。

稱台灣葡萄酒教父的鵬群頂酒莊老闆譚華光便指出，彰化二林因為地形與氣候的獨特優勢，適合多汁的黑后、奈加拉、金香等釀酒葡萄物種生長，不僅成為釀造出傲視國際的葡萄酒種最佳基礎，更造就二林在數十年前成為台灣菸酒公賣局葡萄契作的最強後盾，並在日後孕育出多元的葡萄酒莊與品牌。

看著二林一片生機盎然的葡萄園區，加上林立的酒莊，殊難想像其實這裡曾經歷過一場關乎產業存亡的浩劫，甚至許多酒莊與品牌可能沒機會問世，葡萄酒界也將為之黯淡不少。

從契作夥伴到棄如敝屣 咬牙苦撐只為培育新品種

探究二林之所以能成為葡萄酒莊密度最高的區域，原因在於該區域的發展過程中，曾一度與台灣菸酒公賣局進行長期的葡萄契作，以此提供公賣局釀酒的原料，身為土生土長的譚華光，過去父親也在當地經營葡萄園。然而因為事業繁忙、無法分身乏術下，父親曾一度考慮放棄葡萄園，為此原本擔任藥師的譚華光，毅然決然辭去工作回家接棒經營。

然而果農的大量種植下，過量生產的原物料逐漸讓酒廠無法負荷，加上進口葡萄正挾帶著低價的大舉進攻，已經與果農契約期滿的公賣局，拍板決議於1996年不再續約。頓時果農們失去賴以維生的經濟來源，望著滿滿的農作物無所適從，因此決議集體前往有關單位進行抗議，譚華光便是帶頭衝鋒、抗爭的代表。

經過來回爭取、溝通後，行政院最後於1997年斥資十多億元辦理「廢園獎勵金調整案」，鼓勵果農們廢棄葡萄園，剎那間二林的葡萄耕作面積從昔日的1,400公頃，到目前只剩44公頃多。對於果農而言，有著政府的補助方案，為了生計只能轉作其他作物或尋求其他管道發展，然而譚華光彼時已與許多政府單位、大專院校進行葡萄品種的培育計畫，倘若此時突然放棄，不僅過去的辛勞付諸流水，數十種的葡萄品種也將不復存在。在妻子羅玉盆的勸說下，兩人決議咬牙苦撐，繼續為台灣葡萄培育保留最後一塊淨土。



◀鵬群頂酒莊可說是彰化二林代表性的酒莊之一。

意外促成浴火重生 打造台灣葡萄酒博物館

所幸經過數年的潛藏終於迎來轉機，適逢台灣2002年加入WTO，同時針對菸酒專賣制度廢止、開放民間釀酒，讓譚華光看見一線曙光，由於坐擁著豐富的葡萄物種作為後盾，且熟悉各個品種之間的特色，加上政府部門的積極輔導協助下，讓譚華光成為二林率先投入釀酒產業的代表之一，鵬群頂酒莊這個品牌也因應而生，成為二林酒莊聚落的先鋒。

在擁有近百種的葡萄品種作為後盾下，為了學習釀酒技術，譚華光除了在台灣不斷進修外，甚至遠赴加拿大的酒莊考察與實習，習得難度相對更高的

父 譚華光夫婦用心擦亮鵬群頂酒莊招牌

機式耕作技法 成功打造綠色科技酒莊與「台灣葡萄露天博物館」



▲（左起）鵬群頂酒莊老闆娘羅玉盆、台灣旅遊交流協會執行委員會召集人賴瑟珍、鵬群頂酒莊老闆譚華光。

「冰酒」技術，以及各品種的釀酒葡萄栽培方式，最後將所學帶回家鄉，打造出芳香濃郁且具備高甜度的台灣冰酒與各類葡萄酒種。

最獨特的綠化栽植 讓家禽與蔬果和平共生

譚華光坦言，世界主要葡萄生產集中於南北緯38~53之間，平均氣溫10~20度，然而二林具有夏熱長、冬溫暖的特性，加上年溫差10多度，且雨季集中，嚴格說起來並非理想的釀酒葡萄環境。

所幸這裡的土壤屬於砂質土，又有源頭為濁水溪的荊埤仔圳經過，有機質豐富的水質加上充足的日照，讓葡萄的生長格外優異。

為此他經過不斷的改良後發現，金香與黑后成為最適合台灣葡萄酒業的原料，尤其黑后葡萄所具備的獨特酸性與口感，也成為台灣葡萄酒的味覺指標。這種酒類雖口感酸，卻沒有過多的澀味，溫潤且柔順的韻味反而尾韻綿長。

為了確保原料的品質，譚華光甚至打



▲鵬群頂酒莊採用獨特的「有雞葡萄栽植」方式，充滿了巧思與趣味。



▲多樣性的釀酒葡萄，讓鵬群頂酒莊被譽為「台灣葡萄露天博物館」。



▲彰化縣縣長王惠美（左2）也曾多次造訪知名的鵬群頂酒莊。



▲因為鵬群頂酒莊老闆譚華光夫妻倆的用心與堅持，讓彰化擁有傲視國際的葡萄酒品牌。

造出別具特色的低碳綠化養殖法，在葡萄園區中採取半有機的管理方式，在不釋放除草劑的同時養殖雞群，藉由後者來除去雜草、吃害蟲，夫妻倆甚至將酒釀剩餘的酒糟與麥片等飼料混合餵養，讓飼養的雞隻們肉質多了股獨特韻味，而這種栽植方式也恰好符合了生態永續、減碳的最佳代表。

走進鵬群頂酒莊內部，能看到棚架上正垂掛著各類的葡萄品種，無論是卡本內蘇維農、雷司令、梅洛、黑皮諾、希哈，抑或是二林特有的金香與黑后，各種世界知名的葡萄品種都匯聚於此，也印證了這裡被稱作「露天葡萄博物館」的最大原因。

導入科技精準控管 創造最佳風味

為解決氣溫落差巨大的問題，善於突



▲鵬群頂酒莊將酒釀剩餘的酒糟與麥片等飼料混合餵養，讓飼養的雞隻們肉質多了股獨特韻味，而這種栽植方式也恰好符合了生態永續、減碳的最佳代表。

破的譚華光特別引進了科技輔助，特別建置恆溫的釀酒廠，以精確確保葡萄釀酒過程中的溫度，尤其每到夏季的釀酒期，戶外與釀酒廠內的氣溫巨大落差，甚至讓譚華光損壞眾多手機。

而過去在醫學的專業技術，也讓譚華光夫妻倆對於品質的控管高度把關，自家所產的葡萄總是先經過自己的質檢室檢驗合格，才敢放心送到有關單位進行質驗。

也因為這樣對於釀酒每個細節都高度堅持，讓鵬群頂所釀製出來的葡萄酒，總能獲得消費市場的擁抱，如透過農改場育成的白酒釀酒葡萄台中1號一真香，便在譚華光的潛心研究之下，打造出干型（dry）白葡萄酒，擁有濃郁香氣的酒體甜而不膩，深獲大眾的喜愛。

因此每年常常還沒到釀造期，鵬群頂出產的美酒便已經先被老客戶整箱整箱的預訂，更是彰化縣政府等公部門採購作為贈送貴賓的禮品。

從面對百廢待舉的惡劣情勢中依舊不忘栽種葡萄的初心，到獲得轉機後積極遠赴海外學習各種釀酒知識，再透過不斷的嘗試、精進，成功創造出一支支獲得海內外一致盛讚的精品葡萄酒，猶如「酒癡」的譚華光在台灣釀酒史上注定寫下濃厚的一筆，

EXCLUSIVE INTERVIEW

暢玩 **日韓** 雙饗宴 
滿滿的義式享樂



歌詩達莎倫娜號11萬噸豪華郵輪

帶你走進古羅馬時空，絕無僅有的義式享樂

豪華劇院、酒吧、舞池、滑水道、巨型電影屏幕

優雅舒適艙房、米其林美食、SPA，滿滿的娛樂活動設施

宛如海上遊樂園，讓你暢享最華麗歡樂的海上派對

**BELIEVE
YOUR EYES.**



歌詩達莎倫娜號



2024
歌詩達郵輪
莎倫娜號
基隆港出發

**4
天
3
夜**

沖繩、石垣島自主遊4天

▶4/07 ▶7/13.28.31 ▶8/03.11.27.30

沖繩、宮古島自主遊4天

▶7/25 ▶9/02

NT **4,900** 元起

詳情請洽各大旅行社

易遊網 | 易飛網 | 東南旅遊 | 雄獅旅遊 | 喜鴻假期 | 鳳凰旅遊

莎倫娜號

歌詩達郵輪



萬噸義式豪華郵輪



2024

Play Non Stop

7
8
月

暑假航次

4
月

春季航次

熱 | 賣 | 中

COSTA
SERENA.



5
天
4
夜

沖繩、宮古島自主遊5天 ▶4/10 ▶6/30
宮古島、沖繩、石垣島自主遊5天 ▶4/14
沖繩、石垣島自主遊5天
▶4/21 ▶7/09 ▶8/14.23 ▶9/05
石垣島、沖繩自主遊5天 ▶7/21

6
天
5
夜

長崎、濟州自主遊6天 ▶7/04
鹿兒島、福岡自主遊6天 ▶7/16
福岡、濟州自主遊6天 ▶8/06
濟州、長崎自主遊6天 ▶8/18

NT 6,900 元起

NT 8,900 元起

燦星旅遊 | 五福旅遊 | 世邦旅遊 | 可樂旅遊 | 百威旅遊 | 行家旅遊 | 找到了旅遊



COVER STORY | 封面故事

04 **眾志成城！喜鴻假期
2023年成功繳出歷年
最佳業績 揮劍直指IPO**

EDITORIAL | 旅奇社論

06 **當旅遊消費信心恢復後
應端出哪些牛肉吸引旅客？**

PERSPECTIVE | 用情用心 看好台灣

07 **300年加持讓彰化遠比你想得更有料
文化、美食、生態、產業勾勒在地獨有韻味**

**始終不忘初心的企業家 台明將董事長林肇維
將讓利、合作、公益奉為人生圭臬**

**從失去經濟支柱的果農到台灣葡萄酒教父
譚華光夫婦用心擦亮鵬群頂酒莊招牌**

AIRLINES | 航空飛訊

18 **菲律賓航空預估台灣市場回復疫前9成
阿聯酋航空歡慶台北航線開航10週年**

HOT NEWS | 當週要聞

20 **泰觀局與亞洲航空合作「高雄-曼谷」首航活動
泰國旅遊交易 47家在地業者訪台進行交流**
**泰國觀光局台北辦事處副處長黃俊陽正式履新
紐航 新品牌、新客艙、新市場「新新向龍」**
**中華兩岸旅遊產學發展協會舉辦年終餐敘
強強聯手 「富立旅遊圖書館」正式登場**

FOCUS | 特別企劃

32 **陳盛山看2024年全球航空趨勢
亞太區將成為復甦的關鍵×因子**

JAPAN | 和風日本

34 **宮城縣美味草莓「再來一個」產地直送台灣**

TRADE TALK | 旅業大小事

38 **賀！劉美忻當選桃園市旅行公會理事長
長榮與Sabre合作同業開票抽禮**
觀光產業資訊協會 龍年大吉富貴和諧

CHINA | 神州覽勝

39 **友泰旅遊
國航雙點進出 打造北疆奇景之旅**

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
資深採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／謝旻蓀 Jasmine Hsieh
採訪編輯／陳妍潔 Annie Chen
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng
資深專案經理／楊詩涵 Ginger Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
資深設計／劉靜宜 Satefanie
資深設計／林芳存 Tina Lin

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珊 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho

旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

為旅業人的必備 旬刊旅行新聞

Establishment

日雜誌創刊・B2B網站開站／
Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN

客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團



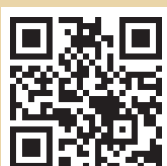
日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒

ASAHI (株)日本ASAHI旅行集團

ASAHi 私人訂製 第一品牌 我們一直是您的真朋友

交通運輸業

(株)日本太陽BUS会社

旅館住宿業

ASAHI集團
東京新宿亭Hotel
大阪鶴橋亭
札幌金湯亭Hotel & Resort

旅行服務業

(株)日本ASAHI旅行会社
大阪 TEL:81-6-6710-4398
東京 TEL:81-3-6300-7638
北海道 TEL:81-11-252-9499
台北 北京 瀋陽 長春

旭日Local給您的優勢

✧ 日本旅遊

全日本客製化行程、商務旅遊、教育旅行

✧ 生活幫手

留學生、租房、Share house...安排、長期居留(簽證代辦)、台人於日本特殊簽證代辦(例如摩洛哥等...)

✧ 各類體驗

茶道、和菓子、高爾夫、滑雪場、和服體驗等

✧ 包車及租車

8人座、10人座(阿爾法或海獅)、中巴、大巴、指定車型租借

✧ 訂房訂票

全日本Hotel訂房、日本各種門票代購、車票(公路交通、JR車票、鐵路、機票...)、各類演唱會或歌話劇表演

✧ 樂園門票及餐廳代訂

迪士尼樂園、環球影城門票快速通關、豪斯登堡、樂高樂園等、餐廳(米其林餐廳、主題特色餐廳、會席·懷石料理等)

✧ 身為台灣人幫助台灣人

如果於東京、大阪、北海道、台人遭遇緊急事件
敝社將願為所有同業、客人提供協助義援!

- 1.免費住宿提供
- 2.臨時護照、返台機票費用、諸多急難金借支
(急難情事：如金錢遺失 護照遺失...等等)

*非平日往來之旅行同業亦可完全無條件提供義援

具有多項日本國家資格

日本政府指定具資格擔保会社

- ✧日本國旅行業務取扱管理士
- ✧日本海洋船舶操縱士免許
- ✧日本國運行管理者合格

- ✧日本國通譯案内士合格
並非(旅程管理者)

- ✧日本國宅地建物取引士
- ✧日本不動產鑑定士



請加Line
當個朋友



東京 西新宿4-18-6(東京都廳旁)
大阪 大阪市鶴橋3-3-24
北海道 札幌市簾舞2条5丁目7-7
北京辦公室：朝陽區龍源文化創意園
瀋陽辦公室：中山路21號新榮大廈
長春辦公室：寬城區凱悅世際廣場

台灣總代表處十勝公司 (02)2509-1848
台北市中正區重慶南路一段57號八樓之15
歡迎加入SKYPE連線：tokachi0612
Email:asahitour0616@hotmail.com



日本旭日旅遊交流網



按



歡迎加入粉絲專頁



歡迎加入Line@
官方帳號ID:



asahi25091848

菲律賓航空預估台灣市場回復疫前9成

調整台北－馬尼拉航班時間段 著重開發迷你團、特殊團

撰文／陳妍潔 攝影／謝旻菡



▲菲律賓航空台灣區總經理陳振聲（中）與團隊合影。

菲律賓航空為亞洲首家商業航空公司，不斷致力於創新及加強產品服務，疫後逐步恢復過往航線，同時推出全面性飛行安全服務計劃，提高旅客權益。菲律賓航空台灣區總經理陳

振聲表示，今年菲律賓航空在台灣市場預估能回復至2019年的9成水準，然潛在的經濟問題可能會抵銷掉應有的成長。今年菲律賓航空將首重於發展迷你小團、特殊團體，過往大眾類型與MICE團體則暫無法完全恢復，但菲律賓航空仍會釋放6~10個團體機位供業者包裝。在台北

北－馬尼拉航線，今年每週仍維持14個班次，然時間段則有些許微調，據今年4/1起的夏季班表改為早上7班、中午3班、晚上4班，根據旅客需求將整體運能做最有效的運用，同時滿足其今年加強轉機市場的目標，將轉機時間縮短至2~3小時，經馬尼拉轉機輕鬆銜接至美加、澳洲、中東等地區，提供旅客更便捷、舒適的飛行體驗。陳振聲指出，今年整體旅遊市場會以長線與日本線為主，長程線機位需求會較為強勁，因此菲律賓航空今年度也會著力於發展長程線旅遊市場，並經由夏季班表的改善去評估未來冬季班表是否再增加每日飛航班次。

◎台北飛往馬尼拉航班時刻表

飛行日（每週）	航班	出發	抵達
Daily	PR 891	09：45	12：15
一、二、六	PR 897	17：20	19：40
三、四、五、日	PR 895	21：15	23：35

◎馬尼拉飛往台北航班時刻表

飛行日（每週）	航班	出發	抵達
Daily	PR 890	06：35	08：45
一、二、六	PR 896	12：50	15：20
三、四、五、日	PR 894	17：50	20：10

阿聯酋航空歡慶台北航線開航10週年

持續提供綿密飛航網絡、卓越空中服務

滿足對旅遊的想像

撰文／王政 圖片提供／阿聯酋航空



▲（左起）阿聯酋航空台灣區域經理譚禮旻、阿聯酋航空SkyCargo台灣貨運經理林曉峰。



▲阿聯酋航空歡慶台北航線開航10週年，未來將持續以世界頂尖的產品與綿密的飛行網絡，滿足台灣市場的需求。

自2014/2/10首個客運航班抵達台北以來，10年來阿聯酋航空已載運超過200萬名旅客往返杜拜及台北，除了於兩地之間提供便捷的飛行服務，旅客更可經由杜拜樞紐，前往馬德里、巴塞隆納、里斯本、米蘭及開羅等阿聯酋航空全球飛行網絡中的熱門旅遊城市。

目前，阿聯酋航空以全球最大的民航客機，同時亦是阿聯酋航空旗艦客機A380執飛台北－杜拜的每日航班，並每週一次以波音777全貨機來往杜拜世界

中心（Dubai World Central）、台北及河內之間運送貨物。

阿聯酋航空台灣區域經理譚禮旻表示，2024年為阿聯酋航空開航台北航線10週年，台灣是阿聯酋航空全球飛行網絡中相當重要的市場，我們很高興克服了史無前例的全球疫情，成功維繫台北－杜拜航線的營運，並樂觀期待台灣觀光旅遊業在新的一年的各項發展。放眼新年度，阿聯酋航空未來將繼續以年輕充滿活力的機隊及引領業界的產品，滿

足日漸增長的客運與貨運需求。

阿聯酋航空SkyCargo台灣貨運經理林曉峰表示，阿聯酋航空SkyCargo是倍受信賴的全球貿易服務商，很開心能在台灣市場展現我們的專業，以快速、可靠、具靈活性且有效率的服務，將貨物在24小時內送達目的地。阿聯酋航空SkyCargo將持續以領先業界的解決方案滿足市場需求，將優秀的MIT產品送往世界各地。

阿聯酋航空 祝同業龍年行大運



感謝同業夥伴及台灣旅客的支持，阿聯酋航空今年迎接台北航線開航10週年，我們會持續以A380旗艦客機提供飛悅卓越的飛行體驗，經杜拜樞紐前往全球超過140個航點。阿聯酋航空祝福大家新年快樂，龍年大吉！



4→6月

春夏 玩歐洲

2/29前
付訂

最高第2人折 **8,000**

— 限時優惠 —

心花怒FUN! 繽紛荷蘭比利時法國9日

鬱金香花季·羅浮宮·遊船·海尼根啤酒體驗館·巴黎夜遊

✈ 出發日

3/28 ; 4/25 ; 5/4

同業價

\$85,800 起

相遇布拉格·戀上奧捷10日

布拉格3晚五星6區全覽·雙遊船·KV小鎮·CK小鎮

✈ 出發日

4/18 ; 5/2.7.16.21.30 ;
6/4.13.18.27

同業價

\$89,800 起

FUN遊德瑞雙大道少女峰10日

浪漫古堡雙大道·少女峰·壁畫村·新天鵝堡·最美圖書館

✈ 出發日

3/18 ; 4/1.15.22.24 ;
5/8.13.22

同業價

\$99,900 起

FUN遊瑞士雙峰雙景觀列車10日

冰河列車·黃金景觀列車·少女峰·馬特洪峰·策馬特·蕾夢湖區

✈ 出發日

4/1.15.22.24 ;
5/8.13.22

同業價

\$117,900 起

瑞士鐵道三大名峰輕漫遊10日

瑞士火車通行券·三大名峰·三大景區連泊·鐵路景觀段

✈ 出發日

4/1.15.22.24 ;
5/13.22

同業價

\$123,800 起

榮耀經典法國瑞士義大利12日

羅浮宮·鐵力士山·雙遊船·雙高鐵

✈ 出發日

4/1.17.29 ; 5/13.27 ;
6/10.24

同業價

\$126,800 起

濃情秘義~南北義全覽13日

雙高速列車·阿瑪菲·蘑菇村·馬泰拉·卡布里島·花神咖啡館

✈ 出發日

4/6 ; 5/18 ; 6/1.15

同業價

\$129,900 起

蔚藍下的星空~南法、瑞士12日

普羅旺斯vs阿爾卑斯·亞耳·蕾夢湖vs少女峰

✈ 出發日

4/9.23 ; 5/7.21

同業價

\$134,900 起

高山上的世界花園~探訪瑞士12日

瑞士三大名峰·湖邊散策·最美圖書館·三大古堡

✈ 出發日

4/9.23 ; 5/7.21 ; 6/18

同業價

\$167,900 起

長期汎票回饋金計畫! 團費折抵·利潤升級·最高每人回饋**\$800**





泰國觀光局與亞洲航空合作「高雄-曼谷」首航活動

開闢航線促進赴泰入境人次 盼帶動南台灣觀光經濟發展

撰文／謝旻蓀 圖片提供／亞洲航空



▲(左2起)泰國觀光局台北辦事處處長莎莉蔓、泰亞航首席執行長Santisuk Klongchaiya、高雄觀光局局長高閔琳共同迎接高雄-曼谷航線首航旅客。



▲AirAsia於2/2開闢高雄-曼谷航線，讓台灣旅客輕鬆赴泰旅遊。

泰國觀光局台北辦事處與亞洲航空(以下簡稱AirAsia)合作，於2/2在高雄小港機場正式首航高雄-曼谷航線，這是AirAsia自疫情後從台灣出發的第9條國際直飛航線，也是高雄目前唯一直飛曼谷的低成本航空，希望藉此帶動南台灣的經濟發展，以便宜的价格輕鬆前往泰國曼谷旅遊。

泰國免簽制度加持 旅客可輕鬆到泰國旅遊

泰國觀光局台北辦事處處長莎莉蔓表示，此次AirAsia開航高雄-曼谷的直飛航線，不僅提供台灣旅客更多飛往曼谷的航班選項，更將增加台灣赴泰國的航班量及座位數，使旅客更方便地前往泰國旅遊，促進泰國入境觀光人次。莎莉蔓提到，隨著泰國政府去年對台灣開放免簽證制度後，讓旅客節省許多辦理簽證時間，只要準備好護照就能輕鬆到泰國遊玩，吸引大批旅客赴泰觀光，期

盼未來更多直飛航班加入台泰市場後，能共創雙贏商機。

泰亞航首席執行長 Santisuk Klongchaiya

表示，自從國際旅遊開放後，AirAsia便積極恢復航班，以台灣來說，包括高雄-曼谷航線在內共有9條直飛航線，另還有吉隆坡、沙巴、曼谷、清邁、馬尼拉、宿霧等東南亞重要地區。Santisuk Klongchaiya提到，此次開航特別感受到台灣旅客對泰國旅遊的喜愛，因為自2/2高雄-曼谷以來，已經有高達97%的乘載率，並受惠於泰國開放免簽制度，旅客可選用AirAsia航班輕鬆玩泰，享受各種泰式美食、景點與購物，未來也將提供更多高CP值的航線選擇，請台灣旅客敬請期待。

熱烈歡迎泰國旅客 準備精美特色小禮

高雄-曼谷航線首航儀式特別邀



▲AirAsia推出首航特價1,388元起的優惠。

請到泰國觀光局台北辦事處處長莎莉蔓、泰亞航首席執行長Santisuk Klongchaiya、高雄觀光局局長高閔琳，共同於高雄小港機場迎接編號為FD 234的泰國AirAsia首航班機旅客，並於抵達後由高雄市官方吉祥物暨代言人「高雄熊」熱烈迎接泰國旅客，

同時準備泰國手作香氛小禮品提供給首航旅客，現場還展示泰國傳統服裝及傳統紙傘，讓每位乘客搶先感受滿滿泰國風情，抵台就體會到台灣的濃濃人情味。



▲高雄-曼谷航線首航開賣便已有高達97%的乘載率。

AirAsia高雄-曼谷(廊曼)航班資訊

航班號碼	起飛地	目的地	當地起飛時間	當地抵達時間	飛行日
FD235	高雄KHH	曼谷DMK	14:55	17:30	週一三五日
FD234	曼谷DMK	高雄KHH	09:40	14:25	週一三五日

泰國旅遊交易 47家在地業者訪台進行交流

2023年訪泰人次超過72萬 持續爭取免簽政策 達百萬里程碑

撰文·攝影/張偉浩 圖表提供/泰國觀光局



▲(左起)台灣觀光協會(TVA)會長葉菊蘭、泰國旅遊觀光協會(ATTA)會長徐納麟。



▲(左6起)台北市旅行公會副理事長黃文卿、泰國旅遊觀光協會(ATTA)副會長丁凱蒂、台灣觀光協會(TVA)會長葉菊蘭、泰國旅遊觀光協會(ATTA)會長徐納麟、泰國科學研究與創新院專家Supawadee Photiyarach、泰國觀光局台北辦事處處長莎莉蔓(Sarima Chindamat)、泰國科學研究與創新院研究員Anaphat Nogkhoo與貴賓合影。

泰國觀光局帶領47家泰國旅遊相關業者於1/30在台北圓山飯店舉行旅遊交易會，展開與台灣業者面對面交流洽商的機會，本次邀請到70家台灣旅遊業者，47家來訪泰國業者，包括飯店及海濱渡假村、旅行社、餐廳與購物及娛樂公司等等，將多樣化的泰國新景點及新行程資訊，介紹給台灣旅遊業者，歡迎台灣旅客來泰國親身體驗。

TVA與ATTA簽署備忘錄 泰國旅展推廣效益彰顯

泰國旅遊觀光協會(ATTA)會長徐納麟表示，泰國旅遊觀光協會成立於1968年，迄今已有56年的歷史。雖歷經3年疫情，目前仍有近2,000個會員單位，包括：旅行社、酒店、旅遊景區、餐廳、交通運輸公司等等。解封後的第

1年，2023年台灣入境泰國的觀光客超過72萬人次，為重振台灣業者與旅客前往泰國旅遊的信心，以迅速恢復正常業務，重回疫情前的巔峰，赴泰觀光人次達100萬以上是此行重要目的。衷心希望通過本次活動能加強台泰雙方業者的了解與合作，大家都能收穫滿滿，讓我們共同期待2024年。

台灣觀光協會(TVA)會長葉菊蘭則表示，去年3月到泰國看到曼谷城市的吸引力，品嚐米其林美食、欣賞湄南河漂亮風景，感受到泰國政府跟民間推廣的決心與毅力，TVA也與ATTA簽署觀光合作備忘錄，每年都會攜手業者到泰國進行旅遊推廣會，TVA也才剛參加完泰國旅展返台，泰國旅客熱烈詢問旅遊情況，行銷超過千套商品，成效非常好。

2024泰國旅遊年推廣主題 更深度的體驗交流

泰國旅遊觀光業一直受到許多獎項的肯定，在國際市場調查排名中名列前茅，充分顯示泰國旅遊商品及服務品質

有極高的信心。台北市旅行公會副理事長黃文卿表示，泰國開放台灣旅客免簽證之後，旅客人數均持續增長，台北旅行公會也期望能與泰國觀光局、ATTA全力配合，讓免簽的政策持續下去，吸引更多旅客前往泰國。

泰國觀光局台北辦事處處長莎莉蔓(Sarima Chindamat)則表示，2024泰國旅遊年推廣主題為「更深度的體驗交流(Meaningful Relationship)」，以這個概念為行銷主軸，積極推動各種主題旅遊，讓您更深入的認識在地旅行，重新走訪泰國許多風格獨特的觀光景點，體驗泰國在地文化、生活、美食之旅，為新的旅程帶來更有意義的旅遊體驗，今年泰國觀光局積極推動各種主題旅遊，如青年畢業旅遊、運動旅遊、環保綠色旅遊、家庭旅遊、體驗學習旅遊、高爾夫旅遊、健康養生旅遊、恣意悠閒旅遊、奢華享樂旅遊等等，除此之外各式節慶活動、旅遊交易會、以及多樣反映獨特地區文化與生活型態的活動也都將陸續推出，邀請大家前來體驗泰國的美麗與魅力。



▲2018年到2023年台灣旅客赴泰旅遊人次統計。

▲2023年台灣旅客赴泰旅遊人次每月統計表。

▲泰國成為台灣旅客出遊熱門國家第5名。

泰國觀光局台北辦事處副處長黃俊陽正式履新

搭乘免簽利多力拚2024年度90萬人次 邀請旅客感受「更深度的體驗交流」

撰文·攝影／王政



▲(前排左4起)泰國觀光局台北辦事處前副處長陳譚春、處長莎莉蔓、新任副處長黃俊陽與旅遊同業、部落客合影。

積極與合作夥伴們持續推動，期盼隨著更多直飛的航班加入台泰市場後，能吸引更多台灣旅客赴泰國旅行。

由於2023年度成功寫下台灣赴泰旅客數逾70萬人次的佳績，隨著免簽的推波助瀾，加上航空公司的陸續開航，都有望讓原本便十分火熱的市場进一步深化，泰國觀光局也將台灣市場2024年目標訂在90萬人次，並期盼於2025年達成台灣市場迎接百萬人次赴泰旅遊的目標。

為此，台北辦事處將持續推動「更深度的體驗交流」等多元化的概念，鼓勵旅客感受不一樣的泰式魅力。在宣傳部分，除了將積極參加ITF、TTE、台中、高雄等大型旅展，並且舉辦多場宣傳活動外，同時也將持續與總部爭取台灣免簽優惠措施延長，期盼借助多項策略，讓更多民眾認識泰國，並有機會享受泰國充滿魅力與特色的旅遊。

根據交通部觀光署的出境人數統計，2023年1~11月之間，泰國成為台灣旅客出遊的前5大旅遊目的地，總計吸引70萬人次前往走訪。為了進一步刺激台灣市場的成長，泰國批准台灣享有入境泰國免簽證，自2023/11/10~2024/5/10止，旅客可以免簽證在泰國停留30天，因而成功帶動整體市場的熱度攀升。

隨著原任台北辦事處副處長陳譚春任

期屆滿，新任副處長黃俊陽已於日前正式走馬上任，泰國觀光局台北辦事處也特別於新年前邀請旅遊合作夥伴、部落客們齊聚一堂，一同為陳譚春歡送，也歡迎生力軍黃俊陽的加入。

泰國觀光局台北辦事處處長莎莉蔓表示，隨著泰國政府對台灣開放免簽證，無須事先辦理簽證，不僅可以節省許多時間，只要準備好護照就能隨時出發泰國。藉著免簽的契機，泰國觀光局

紐航 新品牌、新客艙、新市場 「新新向龍」

2024榮獲全世界最安全航空 從登機那一刻就感受紐西蘭

撰文·攝影／張偉浩



▲(左起)紐西蘭航空台灣分公司業務經理陳一鳴、團體專案經理李慧麟、香港澳門區總經理于楊、台灣分公司代理業務經理卜詠彤、行銷經理韓舒安、業務陳俐伶。



▲紐西蘭航空團隊與旅行社貴賓一起合影。

此外，紐航也觀察到，疫情之後台灣旅客前往紐西蘭市場爆發，根據供需市場也讓票價有20%的增幅，旅行社在需求團體機票空間也有限，展望2024年紐西蘭航空希望能以永續的方式經營台灣市場，而不是疫情後的一波報復性旅遊後就趨於平淡。

而旅客最期盼的全新夢想客機「The Cabin of Possibility」，為旅客提供全球最多機位種類選，以及全球首個經濟艙Skynest睡眠艙，將會落實在奧克蘭—紐約／休士頓／芝加哥的超遠程航線，台紐市場則經過更多經驗累積與統計數據後再評估可行性。值得關注的是，2024年紐航獲得AirlineRatings.com全球最安全航空公司冠軍，讓載客率一直有超過8~9成的優異成績。

紐西蘭航空台灣分公司在1/23舉辦感恩餐會，邀請多年來操作紐西蘭市場業者，表達感謝之意。其中紐西蘭航空香港澳門區總經理于楊也特別訪台，表示對於台灣市場開放之後的恢復速度感到驚艷，也期望台北—奧克蘭可以從復航以來的1週3班，漸進式的恢復到4班、5班，甚至是2020年的Daily盛況。

于楊指出，過去主打「奇異飛行，夢

想啟程」的主題，下半年則會推出全新品牌理念，以紐西蘭為旅遊目的地，讓旅客從登機那一刻開始，就感受到100% Pure New Zealand，除了廣為人知的好山好水之外，也將帶動各種主題性的旅遊，讓同業與旅客認知到，紐西蘭淡季不淡，還有更多元的玩法，非常適合獎勵旅遊、學生團體，像是7月全球性合唱比賽，台灣也有很多學校參賽，讓紐航看到了不同的族群需求。

中華兩岸旅遊產學發展協會舉辦年終餐敘

兩岸交流抱持正面期待 持續強化雙方產學交流合作

撰文·攝影／陳妍潔



▲（前排左起）木柵青農聯誼會會長張欣柔、中華兩岸旅遊產學發展協會監事主席王采紅、創會理事長沈冠亞、觀光領隊協會理事長嚴從音、全國觀光工廠促進協會理事長許立昇、中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋、新北市政府觀光旅遊局局長楊宗珉、旅行業品質保障協會理事長張永成、台灣商團產業觀光發展聯合總會總會長周水美、中華兩岸旅行協會理事長許晉睿；（後排左起）台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建、台北市政府觀光傳播局媒體行政科科長朱品澤、靜宜大學觀光事業學系教授吳政和、台灣國際觀光救援服務協會理事長許高慶、中華兩岸旅遊產學發展協會顧問李銘輝、旅行社聯保聯誼會會長朱永達、桃園觀光雜誌社長吳學銘、中華兩岸旅遊產學發展協會榮譽理事長白中仁、上海春秋航空總經理丁彥俊、台北市政府觀光傳播局參議林蔚。



▲中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋。



▲旅行社聯保聯誼會會長朱永達（左）於抽獎環節中獲得住宿券。



▲中華兩岸旅遊產學發展協會監事團隊合影。

中華兩岸旅遊產學發展協會1/30假君品酒店，舉辦第5屆第3次會員大會暨年終感恩餐敘，活動還特別邀請茶藝、書法、捏麵人、人像剪紙等傳統民俗技藝專業老師到場，於現場展示精深技藝，更安排有獎徵答、好禮抽獎等活動，讓參與貴賓與會員在歲末同歡。

促進兩岸產學發展 分享經驗協助會員

中華兩岸旅遊產學發展協會為深化兩岸之交流，促進產官學界合作，是以「發展兩岸文化旅遊業務」、「研究兩岸旅遊相關之學術內容」、「推動旅遊產學合作平台」、及「促進全台觀光旅遊事業」之發展為宗旨而成立。並致力於產學間的互動與加強競爭力，達成推動兩岸旅遊專業人才知識技術交流活動，將旅遊企業經營管理現代化與深化學用合一的目的，積極推進兩岸旅遊產學發展交流合作。

中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋表示，協會在榮譽理事長沈冠亞創立、榮譽理事長白中仁維繫，直至交接在自己身上仍是持續在為兩岸產學發展而努力，同時她也指出自己在旅行社聯保聯誼會會長朱永達身上學習到分享這件事，而在業界互動這30幾年來的經驗與關係，都是自己想像想分享給大家的，也期盼在3/1開放赴陸遊團後能為大家提供協助。

強調產業合作 肯定協會成果

新北市政府觀光旅遊局局長楊宗珉提到，觀光產業是需要大家共同合作，無法單打獨鬥，此次活動有看到諸多同業先進值得大家互相交流學習，未來則是要抱持著正面的心態，相信旅遊產業會有更好的未來。同時楊宗珉也響應年節將至，分享與龍年相關的喜慶對聯，



▲活動特邀書法專家吳文勝現場揮毫，將春聯致贈給貴賓及會員。圖為書學會副理事長吳文勝（左1）、（左3起）中華兩岸旅遊產學發展協會監事主席王采紅、觀光領隊協會理事長嚴從音，與協會會員合影。

上聯：觀光發龍賺大錢；下聯：旅遊行龍來台灣；橫批：食宿遊購行龍總好，以台語唸出趣味橫生，同時展現在新年度對觀光產業的正向期許。

旅行業品質保障協會理事長張永成指出，在中華兩岸旅遊產學發展協會於活動中放映的影片可見，協會在兩岸產學合作有相當具體的成果，相信在3/1解除禁令後遞出的橄欖枝，也會有迎來陸團赴台的時候。兩岸交流要做出具體貢獻，領導人是其中關鍵，他亦大加讚賞理事長齊雁蘋的細膩心思，相信能帶領協會做出佳績。

強強聯手 富立旅遊圖書館正式登場

鎖定越、菲、日市場 精準滿足疫後精緻化、客製化需求

撰文／王政 攝影／張偉浩



▲（左起）富立旅遊圖書館董事長黃文卿、總經理劉建平。

以中南半島、海島等多元線路專精形象傲立於市場的富立旅遊，數十年來在各線累積了豐富規劃經驗與專業操作資源等優勢，也成功讓「富立旅遊」在同業與市場上皆建立了優異口碑。

隨著挺過疫情3年的侵襲，加上1年多的整備，富立旅遊決定攜手過去在市場同樣擁有優質形象的「旅遊圖書館」，一同推出全新旅遊品牌「富立旅遊圖書館（ET TOURS）」，同時於年後喬遷到新址，希望透過1+1大於2的強強聯手方式，針對後疫情時代旅客高度追求「客製化」、「精緻化」、「小團化」的趨勢，提供日本、東南亞等熱門旅遊目的地最全面的旅遊需求。

富立旅遊圖書館董事長黃文卿表示，過去「旅遊圖書館」擅長菲律賓地接與日本旅遊小包團，與富立在疫情前便密切合作，在東南亞與日本都繳出亮眼的成績。由於雙方在經營、品質控管、策略等理念十分相近，經過長時間的合作與磨合後，決議在今年進行品牌



▲（左起）廈門航空台灣分公司總經理鄭松濤、富立旅遊圖書館董事長黃文卿、旅行業品質保障協會理事長張永成。



▲（左4起）台北市旅行公會理事長駱炫宏、富立旅遊圖書館董事長黃文卿、旅行業品質保障協會理事長張永成與貴賓合影。



▲（左2起）新竹市旅行公會理事長江百松、富立旅遊圖書館董事長黃文卿、台北市旅行公會理事長駱炫宏與貴賓合影。



▲（左2起）富立旅遊圖書館董事長黃文卿、菲律賓觀光部台灣分處行政經理露易莎，與團隊合影。

合併，並且擴大整體經營規模、擴增現有的服務範疇，希望提供旅遊市場在後疫情時代更多元的操作選擇。

擴大服務範疇 鎖定日、菲、越

全新登場的「富立旅遊圖書館」，除了新增大陸旅遊部門外，主力著重在台灣旅客熱愛的日本、菲律賓，以及越南。以過去雙方密切合作的日本為例，由於旅客鍾愛小包團的模式，加上能客製化的貼心服務，每個月都能穩定送出數百位旅客，但在人手有限的情況下無法進一步擴大。然隨著團隊的成員們陸續到位，將有望擴大目前的整體送客量，同時提供更精準的客製需求。

同樣擅長的菲律賓部分，則會由專業

團隊負責地接與包機服務；而越南部門除了負責地接、包機業務外，更同時兼同業部門，並針對同業需求提供泰國、日本團體遊等服務。

黃文卿強調，富立並不單單瞄準台灣市場，而是希望擴大到多面向的旅遊，由於越南、日本、菲律賓等市場皆有設點或是合作夥伴，加上當地提供司機導遊，可以達到雙向送客的服務。未來將透過社群媒體、搜尋引擎的廣告投遞，除了滿足台灣旅客前往各旅遊目的地外，也能將菲律賓旅客送到台灣、日本等市場。此外，量化並非富立的首要目標，精緻化、客製化、小包團才是核心業務，致力讓旅客們能擁有更自主性、自由性的個人化服務，享受後疫情時代的精彩旅程。



▲日本部門合影。



▲菲律賓部門合影。



▲越南、中國大陸部門合影。

長灘島客製假期 日本迷你小包團 打造專屬玩樂假期

菲律賓 長灘島

❖ 戀人們的浪漫假期~2024濃情久久 豪華蜜月之旅 NT 29,999 元起

豐富活動 頂級盛宴 網美場景 禮享贈品
一切專屬訂做 只為寵愛您及心愛的另一半

❖ 長灘島優惠案-呼朋喚友長灘島3/4/5人自助行 三部曲

首部曲：3人同行且共住1房 NT 5,999 元起/每位

2部曲：購買首部曲貴賓可享皇家航空直飛機票私房優惠價 NT 9,999 元起/每位

3部曲：凡同時購買首部+二部曲貴賓獲贈旅責險500萬旅遊責任意外險

享保證市場最低價 買貴退價差之消費保證 (以系列商品評比之)
慶祝3月起直飛卡蒂克蘭航班改早去傍晚回
快閃活動5天4夜全程住宿Henann

❖ 寵愛女人優惠案直飛 皇家航空3月出發限定優惠

標準房4晚 (2位共住1房) NT 21,850 元起/每位 (週日~週二)

NT 22,350 元起/每位 (週三~週六)

Mandarin S2沙灘 酒店系列(本次有3家參與Nest、Islands、White Sand)

Henann S2鬧區 酒店系列(本次有3家參與Park、Lagoon、Garden)

五大優勢 全台獨創

精緻迷你小團
100%客製化
自由逛街購物
做你專屬地接
專業旅遊諮詢

日本 迷你小團

❖ 東北之旅-東北櫻花百選

會津鶴之誠・三春瀧櫻・置賜櫻花迴廊・山形鐵道・銀山溫泉5天

❖ 北陸之旅-立山黑部雪壁

金澤兼六園・白川鄉合掌村・秘境上高地・飛騨高山・新穗高纜車5天

❖ 北海道-櫻花百選

二十間櫻並木・五稜城郭・北斗櫻花迴廊・小樽天狗櫻・登別櫻花隧道5天

HAPPY
NEW YEAR
2024

金龍迎新辭舊歲 龍馬精神譜新篇



中華民國旅行商業同業公會全國聯合會

理事長 駱炫宏
台北市旅行商業同業公會

理事長 馮國豐
台中市旅行商業同業公會

理事長 林毓淳
新北市旅行商業同業公會

召集人 吳盈良
旅行商業同業公會總會

召集人 吳盈良
旅行商業同業公會總會

理事長 蕭博仁
旅行商業同業公會總會

理事長 林慶仁
台灣省旅行商業同業公會聯合會

理事長 蔡宗佑
高雄市旅行商業同業公會

理事長 蔡承鴻
台南市旅行商業同業公會

理事長 劉美忻
桃園市旅行商業同業公會

暨全體理監事團隊 敬賀



Since 1927

台灣 中國旅行社

CHINA TRAVEL SERVICE (TAIWAN)

上海商業儲蓄銀行 全資機構

龍

躍迎新程

財源滾滾來



2024
Happy New Year

龍躍雲天興旺運 財源廣進福壽添

新竹市旅行商業同業公會



- 理事長 ▶ 江百松
- 副理事長 ▶ 陳駿疆、張維孝
- 理事 ▶ 劉秀娥、葉信攸、何義偉、
曾純慧、余家集、張捷智
- 監事主席 ▶ 曾明淵
- 監事 ▶ 楊雯媛、劉邦奕
- 總幹事 ▶ 秦淵博

理事長 江百松
暨 理監事全體會員 恭賀

2024

WISH YOU GOOD LUCK IN THE NEW YEAR AND WEALTH

台南市旅行商業同業公會

龍舞金堆

財運亨通

理事長 | 蔡承鴻

監事會召集人 | 李佳璉

副理事長 | 趙宇萱 王憲文 李敏妃

常務理事 | 劉士誠 李航 黃國書 許家榮 王素敏

理事 | 柯詔雅 林燕虹 吳炳南 江惠國 陳欣慈 邱俊耀

邱信瑜 陳建志 蔣文清 胡志青 廖庭萱 陳熾姘

陳乃綱 陳佳雯 林文欽 沈佳燕 侯忠宏 湯曜臨

常務監事 | 許煜承 李怡甄

監事 | 劉勇彰 張晏誠 蘇隆基 劉忠孝 蘇琮盛 戴麗華

理事長 **蔡承鴻** 暨全體會員 敬賀





中華民國觀光產業資訊協會

舞龍迎春 步步高升



Happy Chinese New Year

理事長 郭蘇燦洋

常務理事 蕭明仁 白中仁 張明琛 吳佳怡

理事 洪文能 蘇乾亮 鄭春綱 林定國

林素芯 呂映慈 張逢桂 王正國

楊先輝 呂威德

監事主席 葉正吉

常務監事 吳宛芳

監事 王永龍 黃俊仁 王正志

秘書長 譚永成

秘書 姚守真

理事長郭蘇燦洋 暨 全體理監事會員 敬賀

龍年吉祥 好運連連

中華民國旅館商業同業公會全國聯合會

理事長 洪崇元

副理事長 鄭生昌 吳俊泰 陳義豐 鄭雋孜 張芳鳴 周文彬

常務理事 陳建揚 邱照進 古旆慈 楊錫濤

理事 曾美絹 陳孟裕 張淑惠 張素霞 賴傳基 王明菊 張懷文 蔡瑞華 蘇神童 章少琴 蕭興勇

鍾兆奇 吳朝祥 林 弘 黃廷強 游禎祥 陳景立 陳昆茂 梁博凱 陳慶基 張瑀茵 李數妤

監事會召集人 李素珍

常務監事 王信超 王文新

監事 張玉梅 張泳富 何嘉滋 洪福龍 蔡永興 李柏熙 洪淑芬 林友信



理事長洪崇元 暨 全體理監事 敬賀

慢旅春遊縱谷

精選5大清幽療癒之旅



旅行，是以全新視角重新發現自我，以嶄新的視野深入在地文化，感受自然之美，讓煩憂隨風飄散。於初春之際走訪花東，追尋著縱谷煥然一新的樣貌，在金黃燦爛的黃花風鈴木花道與藍天白雲的襯托，以及綠肥花海隨微風輕輕搖曳之下，漸漸調和出春季最美的色調。花東觀光圈精選11間花東在地業者，用5種不同的方式，帶你走進他們的秘境，快來安排一趟屬於你療癒之旅吧！

1 走吧！來場自然生態的療癒之旅

步入「青陽農園」，漫天飛舞的蝴蝶映入眼簾，在這裡你可以觀察昆蟲，從森林裡採集馬藍，體驗自製藍染的樂趣，再搭配園區內有機蔬菜，從一起採集到餐桌上的每道佳餚，享受著花草蝶飲下午茶以及大地食堂風味餐，用味蕾感受最真切的食材。

由原本老家的果園，轉變成食農教育的場域，「果子俠農創果品」以自然農法栽種天然蔬果，讓你體驗成為一日農夫，此外體驗手作香草醋的樂趣，以及在老樹下品嚐當地健康的美食，絕對會是一次既健康又充滿歡笑的旅程。



▲ 果子俠農創果品

▲ 青陽農園

2 慢旅玉里小鎮風情滋味，豐富物產獲得滿滿正能量

來到玉里小鎮，絕對不能錯過「金喜檸檬」，酸甜解渴的檸檬汁及檸檬果乾，產自自家部落種植的四季檸檬園，以天然無毒的種植方式，讓每一顆飽滿多汁的善良檸檬，蘊含美好的滋味與信念，守護家人、部落與大地。



▲ 金喜檸檬

璀璨橘黃的金針花海，是赤科山最美的景緻，位於赤科山上的「綠點酒莊」，由一位德國釀酒師及一位台灣人共同經營，融入在地特色農產金針花，並透過德國的釀酒技術，釀造屬於在地專屬好滋味，不妨在赤科山谷中放慢腳步，細細品嚐在地風土佳釀。



▲ 綠點酒莊

最後來到「松浦米廠」，於花蓮縣玉里鎮秀姑巒溪流域上游193縣道上，在依山傍水的環境裡生長出無污染的稻米，不但可以透過導覽認識稻米的製程，亦可體驗米食手作，他們堅持讓客人吃到最好吃的花東米，讓花東米成為每個人生活上的養分。



▲ 松浦米廠

3 品茗台東鹿野紅烏龍茶香、俯瞰縱谷神清氣爽

台東鹿野知名的紅烏龍，有著烏龍茶的香氣與紅茶的甘甜，創造出一種令人回味的獨特風味。

「厚生茶園」民國85年以茶園、茶工廠開始投入茶葉產業，至今已有28年的歷史，致力於茶葉產業的推廣、發展與傳承，從種植、製作、銷售再到多元商品的創新，厚生茶園積極投入每一個階段，秉持「唯有厚道經營，方能生

生不息」，提供最精緻的茶體驗。

「天來茶園」三代經營50年茶產業，由新一代接手後，帶來年輕化的活力風格，依舊不變的是對於好茶的追求，除了茶葉之外，也有紅烏龍麵條製作的牛肉麵，配上自製的酸菜，搭配一杯紅烏龍，更增添了獨特風味。



▲ 厚生茶園

▲ 天來茶園

4 來一杯咖啡或花草茶，感受縱谷靜僻山林間的清幽時光

「富里深山咖啡」，位於中央山脈與海岸山脈的交匯處，店主人2019年選擇返鄉創業，店內雜糅客家和米食文化，將農特產與咖啡完美融合。透過她在國內外咖啡廳累積的豐富經驗，回鄉親手培植咖啡樹，結合家族經營米廠，創造既能品嚐美食，又能深入感受在地文化的休閒空間。

「197茶樹莊園」，位於台東197縣道的49.2公里處，沿途景色優美，從莊園的觀景平台可欣賞花東縱谷地景及卑南溪流域，景色猶如一幅畫作。莊園內種植數百棵澳洲茶樹，除了提煉精油，還有茶樹香草茶以及窯烤柴燒的麵包、蛋糕，也有披薩DIY體驗活動以及許多可愛小動物，歡迎您來賞景、休閒及品嚐美食！



▲ 197茶樹莊園



▲ 富里深山咖啡

5 花蓮代表溫暖陶手工藝品，美好的滋味陪伴您每一天



▲ 美好花生

旅行伴手禮，代表著紀錄旅程中的美好回憶和體驗，讓你能重溫旅行中的精彩故事。

「昇活樂陶陶」，以花蓮縣魚曼波魚為主題的陶藝手創品，帶給您花蓮太平洋海的味道和海的想像，也有提供客製化陶盤、陶杯等，讓色澤潤陶藝品的溫暖陪伴您每一天。

來自鳳林的「美好花生」，傳承自媽媽手工炒花生，成就樸質好味，用簡單調味保留天然花生香氣，選用鳳林的九號花生製作成花生醬、花生油以及花生湯，更是不可錯過的伴手禮，店內結合藝術展覽，不僅可以品嚐小鎮難忘的滋味，亦可感受藝術的氛圍，窗外的田園風光，讓人忍不住想要駐足停留。

▶ 昇活樂陶陶



想更進一步了解花東觀光圈的新興亮點店家或旅遊資訊，可掃描至花東觀光圈官網查詢，歡迎旅客們前來體驗不一樣的花東。



陳盛山看2024年全球航空趨勢

全年度總旅客人數預估達47億人次 一舉突破2019年關卡 旅客

中華科技大學航空運輸管理研究所教授

陳盛山



▲各大國際機構皆預測，2024年將是航空產業翻轉的關鍵一年，可望恢復到疫情前水準，甚至大幅突破。

在各界的預測下，今年將是全球觀光市場揮別揮別疫情陰霾，恢復到疫情前水準的關鍵年，而高度仰賴空中移動的旅遊業，自然也牽動著全球航空業的復甦，在這場復甦競賽中各大航空皆已恢復運能，然而是否能真正全面復甦，亞洲市場成為關鍵因素之一。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山表示，過去IATA便精準預測到，在百年的疫情衝擊下，全球旅運需求將延至2024方能恢復到疫情前水準。許多國際報告中也指出，即便受到經濟不景氣影響，旅客出遊意願依舊十分強勁，都能看出市場正朝著正向邁進。

然而面對全球觀光產業的高速復甦，全球航空產業的復甦情況牽涉到專業人才缺工、新機引進延宕、航線重新復飛、機票價格競爭力等關鍵因素，是否能在復甦年實現獲利也成為各大航空高度審視的關鍵點。

IATA預估淨利257億美元 每位旅客營利僅貢獻一杯拿鐵

根據WTTC的2023年經濟影響研究顯示，旅行和旅遊業正在接近2019年的高峰，復甦幅度超過95%。其中WTTC與牛津經濟研究院合作的研究中也預測，該產業將恢復到2019年就業水準的95%。

而過去成功預估疫情整體恢復進程的IATA針對2024年產業展望，則預期全球航空產業2024年營收規模將來到9,640億美元，達到歷史新高水準，整體航班數也將來到4,010萬班次，超越疫情前3,890萬班次、以及2023年預估的3,680萬班次。

至於旅客出遊信心調查部分，IATA依

據2023年11月的調查結果，發現約44%的旅客表示未來12個月出遊次數將較過去1年增加、約48%旅客持平、7%左右旅客估出遊次數會減少，顯示航空客運信心已經復甦，並將返回較疫情前成長趨勢。

在整體數據評估，IATA認為2024年全球旅客人數將來到47億人次，超越2019年的45億人次，且在旅客回籠挹注下，全球航空業獲利十分樂觀，淨利佔上看257億美元（淨利率為2.7%），略優於2023年的預期233億美元。

於此同時，在2024年全年度可望年增7.6%，達到9,640億美元的總營收之下，航空業的營業利潤也將由2023年的407億美元，在今年提升至493億美元。然而僅2.7%的淨利潤，卻遠低於許多行業，國際航空運輸協會總幹事Willie Walsh便指出，平均來說每位旅客僅能賺到5.45美元，僅能在倫敦的星巴克買到一杯拿鐵，然而對於一個全球GDP佔比3.5%，且為數以百萬計人員帶來直接生計的航空產業來說，相對十分低廉，卻得面臨更為嚴格的公部門監管、高昂的基礎設施，以及油價波動等負擔。

旅客消費意識高漲 自動化、永續、順道旅遊成關鍵

根據國際機場理事會（ACI）同樣高度看好全球客運量預計將在2024年初恢復，總

今年，人們腦海中對於疫情前機場繁忙的印象將再次重返。經過2023年的觀光產業復甦潮後，連帶促使航空產業迎來新春，然而考驗著各航空公司的人力短缺、客機調度、航線/時間帶重拾等問題，都進一步考驗著全球各大航空公司是否能在2024的觀光大年之中順利迎接獲利。

根據聯合國世界旅遊組織（UNWTO）與世界觀光旅遊委員會（WTTC）的報告中皆指出，受到疫後報復性旅遊潮推動，2023年全球旅客數將達到疫前水平的95%，相比2022年大幅增加，並可望在2024年恢復往日榮景，甚至實現反超的目標。繼上次的《全球旅遊新趨勢》專題後，此次繼續探討2024年航空產業的恢復預估。



亞太區將成為復甦的關鍵×因子

回籠帶動航空業邁向復興 成本與售價之間保持平衡成獲利關鍵



▲隨著消費者的意識抬頭，促使著越來越多航空公司投入永續的環保行列，其中SAF成為目前最佳解方之一。

客運人數則達到94億人次，超越2019年的92億人次，成長幅度達到102.5%。

值得關注的是，在ACI的機場服務品質（ASQ）全球旅客調查報告，顯示儘管全球經濟受到影響，但旅客仍展現出積極的旅行意願，其中佔比54%以休閒目的為導向的客群指出，經濟和地緣政治事件影響了他們去年的旅行計畫，然而旅客能擁有高度的旅遊意願。

此外，過半數的旅客高度青睞機場所能提供的自動化服務；超過7成旅客則喜愛更具個人化的旅遊APP加速旅程的流暢度；商務需求的旅客也開始關注能與旅遊進行結合，希望在一次旅行中達到多個目的。最後則是72%的旅客關注旅程中的永續性，且過半數皆聽過、熟悉永續航空燃油（SAF）。綜上所述可以看出，自動化、永續性、商務後的順道旅遊等，已經成為邁向2024年的旅遊關鍵點。

亞太區恢復放緩 中國大陸市場成關鍵

根據ACI的預估，拉丁美洲和加勒比地區將成為首個超過2019年水準的地區。而各界高度觀望的亞太地區，則是得視中國大陸市場的恢復速度判斷，尤其該市場正積極鼓勵國內的區域旅遊、對於國際移動貢獻有限，因此在2024年預估中，預計達到34億人次

的總客運數，為2019年的99.5%。

在恢復的進程上預計有一定程度的區域落差，其中北美、歐洲與中東2023年區域均可繳出獲利，亞太地區估2024年也將有獲利成績，拉美與非洲航空業則估仍然有虧損壓力。

同樣的情況在IATA報告中也指出，中國的國際旅行仍比大流行前的水平低40%，然2024年將轉虧為盈，淨利潤預計為11億美元。2023年客運需求（RPK）比2022年成長98%，預計2024年將再成長13%。而亞太航空協會（AAPA）也在去年底指出，亞太航空產業的國際需求相比2019年水準僅恢復69%，倘若扣除掉中國大陸，該地區的國際需求將達到疫情前水

準的87%。

於此同時，亞太區也面臨多項問題挑戰，包括俄烏戰爭、通貨膨脹、供應鏈問題等。所幸各個研究報告中皆指出，中國市場的疲軟成長預計到2024年中期將迎來轉變，各大航空公司也將轉調運能重新布局，可望在2024年底恢復到疫情前水準，進而帶動亞太區成長。但在此之前，高速發展的印度市場將會是亞太區航空公司重點關注的對象。

復甦下的隱憂 油價、永續如何兼顧

總體而言，亞太區域在後疫情時代雖恢復緩慢，但終將在2024年迎來轉機。然而整體航空市場仍有隱憂值得關注，如航空產業高度依賴的燃油部分，根據預估2024年價格平均為113.8美元／桶，相當於總燃油費用為2,810億美元，佔所有營運成本31%，預計2024全年度航空公司將消耗990億加侖的燃料。對航空公司來說，高原油價格預計將繼續被進一步誇大，因為裂解價差（將原油提煉成航空燃油所支付的溢價）預計平均將達到30%。

而許多航空公司所關注的SAF，根據預估今年整體產量可能會上升至航空公司總燃油消耗的0.53%，燃油費用增加24億美元。

所幸從正面角度來看，全球已進入通膨緩和、失業率低和旅行需求強勁等正面的發展，IATA亦在預測報告中指出，在旅客意願調查中，近9成的人認為航空旅行

人為現代生活的必需品，且認同航空產業對於經濟的高度重要，都顯示出未來航空產業的高速發展仍十分可期，也將成為帶動全球從後疫情時代起飛的關鍵動力之一。

◀能在搭機的過程中，提供更符合現今旅遊需求的自動化服務，成為旅客出遊的首要考量點之一。



宮城縣美味草莓「再來一個」產地直送台灣

仙台品牌草莓 針對台灣市場特別培育

撰文／徐意雯 圖片提供／向日遊



▲來自宮城縣的品牌「仙台草莓（仙台いちご®）」果實大顆又甜美。

位於東北的宮城縣自然資源豐富，在311東日本大地震前，就已是東北地區草莓生產量的冠軍，也是日本前10名之一。震災後當地更是積極於復興作業，再度成功恢復過去榮光，以該縣南部沿岸的亘理町及山元町兩處所生產的「仙台草莓（仙台いちご®）」品牌草莓為主，更將眼光放到海外市場，也促成了疫情後首次從宮城縣出口草莓至台灣的目標。除此之外，歡迎台灣朋友到宮城縣時，也能來體驗採草莓的樂趣。目前台灣有長榮航空、星宇航空每日直飛仙台航班，台灣虎航則在每週二、四、日運行，自台灣出發約3.5小時就能抵達。旅行同業若有其他宮城縣觀光資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

震災後復興更上層樓



▲震災後從土耕栽培改為高架栽培的草莓，也更適合觀光發展。

東日本大地震後，宮城縣主要生產草莓的亘理町及山元町遭受到莫大波及，高達9成的栽培設施都被破壞。震災後，在當地農會及農民等的努力下，雖然農地被海水滲透，但改為導入溫室高架栽種方式，即使成本較高，但少了風雨等自然災害，幾年下來不但平均產量超越震災前，連品質都隨之提升，也讓仙台草莓（仙台いちご®）這個品牌在市場上更為受歡迎。除了內銷之外，也擴大販售通路，成功將仙台草莓（仙台いちご®）推上國際舞台。

針對台灣標準栽培出口用草莓

台灣民眾雖十分喜愛日本草莓，但因部分的農藥殘留標準比日本更為嚴格，因此本次出口至台灣的草莓，並非在日本國內販售的草莓，而是針對台灣藥檢標準，從生產開始就以外銷台灣為目標，更改農藥使用方式，期待從源頭的控管能夠更加穩定市場。本次外銷從仙台機場出貨，利用長榮航空班機，從1/16至2月底為止，一週兩批，預計共出口2,500公斤。

這次出口的仙台草莓（仙台いちご®）品種為「再來一個（もういっこ）」，其特徵就是碩大飽滿的果粒，外皮呈現艷紅色，果肉則帶點淡粉紅，酸甜適中的清爽味道以及緊實的果肉，讓人吃完還想再來一個！台灣通路包括東森購



物及家樂福都可以買到美味的仙台草莓（仙台いちご®）「再來一個（もういっこ）」。

◀首批準備利用長榮航空運送至台灣的仙台草莓（仙台いちご®）。



◀大量使用新鮮草莓的草莓聖代樹是山元草莓農園咖啡廳招牌甜點。

▶一望無際的向日葵花海是夏日必拍的美景。



▲「亘理溫泉 鳥之海」的露天大浴場能欣賞太平洋美景。

採草莓順遊觀光景點

來到宮城縣更推薦到亘理町及山元町的草莓農園採草莓。山元草莓農園為東北最大規模的草莓園，每年12月下旬至6月中旬皆可採草莓，30分鐘吃到飽依時期不同，費用為1,800日圓~2,200日圓。山元草莓農園還附設咖啡廳，能夠吃到新鮮草莓做成的甜點。附近可入住環海的「亘理溫泉 鳥之海」，東邊眺望太平洋日出美景，西邊則是藏王連峰。夏天時山元町則有廣達8.2公頃、300萬朵的向日葵花海盛開，為當地夏天的招牌風景。

更多宮城縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

華航直飛富山

立山黑部

早去午回

雪之大谷

耀眼立山賞雪牆五日

\$49,900元起

4/17.21.25.29、5/3.7.11.15

金澤兼六園・合掌村・上三町古街
郡上八幡博物館惠那峽遊船・上高地・東茶屋街



華航直飛鳥取

花見櫻吹雪

鳥取花迴廊、二十世紀梨、足立美術館 名湯美饌5天

櫻名所百選

3/27、3/31、4/4

季節限定！全程A級溫泉旅館・特色風味御膳
櫻花樹下茶點體驗・櫻名所百選

\$58,800元起



其他行程

日本航空	東北春旅櫻花七日	4/13、4/18	\$73,900起
日本航空	東北靚春舞湯旅七日	5/9	\$71,900起
國泰航空	東京箱根伊豆賞櫻五日	3/22、3/28	\$43,900起
國泰航空	輕井澤賞櫻五日	4/9	\$43,900起
長榮航空	小東北賞櫻五日	4/14	\$43,900起
國泰航空	東京迪士尼五日	6/6、7/3、7/10、7/18	\$46,900起
國泰航空	輕井澤連假親子好好玩五日	6/7、9/14	\$41,900起
長榮航空	輕井澤避暑親子好好玩五日	7/12.19.23.24.30.31、8/2.4.6.20、9/13	\$41,900起
中華航空	富山北陸古韻漫遊四日	3/6、3/20	\$38,900起
國泰航空	關西櫻百選花見古意五日	3/23	\$48,900起
長榮航空	南紀秘境金獎優選五日	4/7、5/12、5/15、5/26、5/29、6/2、6/16	\$42,900起
中華航空	南紀和歌山春賞櫻之美五日	3/3、3/17	\$40,900起
長榮航空	關西京都環球影城五日	5/12、5/26、6/2、6/16	\$41,900起
國泰航空	粽香端午關西四都五日	6/6、6/29、7/4、7/10、7/17、9/14	\$47,900起
長榮航空	沖繩四日	3/5、5/20	\$22,900起
中華航空	沖繩海邊渡假四日	4/2	\$35,900起



名生旅遊
MING-SHENG TOUR

(02) 25027588
www.msttour.com.tw





春天



春天四重奏



春天四重奏為朝日町代表性的絕景，櫻花、油菜花、鬱金香花田像是大地的彩虹，背後襯托著山頭殘雪的阿爾卑斯山脈，正是一場由大自然所譜出的繽紛交響樂曲。河堤旁的櫻花隧道綿延1,2公里，在櫻花季期間還會點燈，搭配熊熊燃燒的篝火，增添了夜櫻的浪漫風情。

富山縣朝日町

四重奏

奇蹟般的絕美風景



璀璨翡翠海岸



翡翠海岸因能揀拾到翡翠原石，又有夢幻寶石海岸之美稱。作為日本海灘及海水浴場的百選之一，遼闊的湛藍大海風景也令人心身舒暢。

秘境古湯小川溫泉



小川溫泉開湯已有400餘年，因沿著溪谷搭建，能邊泡湯邊享受新綠、紅葉等近在眼前的四季自然風情。除了館內的露天溫泉外，還有洞窟溫泉等多種浴池選擇。

靈魂美食鱈魚湯



若說朝日町的必看為春天四重奏，那麼朝日町的必吃就屬鱈魚湯了。起源於漁夫私房料理的鱈魚湯，是將鱈魚及魚內臟等一起烹煮，加入味噌後味道更鮮甜濃郁。

賀！劉美忻當選桃園市旅行公會理事長

專業理監事團隊正式報到 以推動會員有感服務為最終目標

撰文・攝影／王政



▲桃園市旅行公會第12屆理事長劉美忻。

作為對外的航空門戶城市，桃園憑藉著豐富的旅遊魅力，一直扮演台灣旅遊市場的重要指標之一。隨著1／31桃園市旅行公會進行第12屆理監事改選，由詠泰國際旅行社總經理劉美忻服務團隊正式當選，將用熱情帶領這座國際城市開啟全「忻」篇章。

桃園市旅行公會第12屆理事長劉美忻表示，延續競選時所提出的3大使命、5大方向、6大目標，打造有感

的會員服務，是新任理監事團隊的核心宗旨。如自去年6月份起便沒有舉辦的教育訓練部分，理監事團隊便將整合8大委員會的資源，規畫在上下半年各舉辦一次。於此同時，4、5月份也將推出飯店、WHOLESALE的媒合會，提供會員們更多元的銷售選擇。在回饋會員部分，除了3／19將舉辦春酒外，也不排除在年底舉辦尾牙，以此犒勞會員們的辛勞，同時提供更多交流的機會。

而面對後疫情時代旅遊市場的巨幅變化，目前仍有許多問題待解決，包括大陸市場後續開放與否的多變性，抑或是航空的票價調整下團體票相比FIT缺乏競爭性，且目前旅遊市場仍在復甦階段，旅遊選擇仍相對有限等，皆為旅遊同業們在布局市場的關鍵課題，所幸邁向2024年旅遊市場預料將會持續穩步復甦，因此如

何協助會員們在市場避開問題、創造獲利，將理監事團隊上任後的重點目標。

劉美忻特別指出，理監事團隊的成員來自各個領域，無論是操作出入境旅遊、國民旅遊，抑或是票務、遊覽車、小巴等，都累積了豐富的經驗，除了能扮演引路者協助同業外，也能針對問題積極與公部門、航空公司等單位進行協商與協調，致力協助238間旅行社會員們能在後疫情時代邁開大步，迎接市場無限商機。

桃園市旅行公會第12屆理監事名單

理事長：劉美忻
 副理事長：郭瑞祥、劉念生、梁朝昀、李恩承
 監事主席：林繼成
 監事：申明德、歐月秋、江文志、張哲豪
 理事：李士豪、陸翌臻、呂志偉、葉佳青、林珍、李湘淋、胡嘉駿、田雅華、陳家維、陳靖細

長榮與Sabre合作同業開票抽禮

包括禮券、飛機模型、星巴克飲料券

撰文／張偉浩 圖片提供／長榮航空



為刺激農曆年後訂位開票量，長榮航空與Sabre推出同業開票抽好禮活動。凡是Sabre台灣區旅行同業用戶，於活動期間開立長榮航空台灣出發FIT單程或來回機票（延伸亦適用），即可獲得禮券、長榮航空模型機、長榮航空拼圖...等多項好禮抽獎資格；而Sabre再加碼，符合活動資格之訂位代號還可獲得Sabre Get Point 30點／人，且若透過先啟Sabre QQBooking或GFIT完成訂位與開票，還可獲贈星巴克飲料券共30張，先開先贏。開票張數越多！中獎機率越高！



活動詳情請掃活動網頁

觀光產業資訊協會 龍年大吉富貴和諧

配合交通部觀光署政策 加強業界溝通與合作

整編／張偉浩 攝影／歐彥君



▲觀光產業資訊協會理事長郭蘇燦洋（第2排左4），與貴賓合影。

觀光產業資訊協會於2010年成立，理事長郭蘇燦洋表示，感念各界旅遊先進協助及鼓勵，略有小成。2024年為福龍年，謹祝國運昌隆，旅業蓬勃發展。期盼未來觀光署對台灣旅遊業界能提供更多服務及效率。未來本會將以嶄新的人事及策略，配合交通部觀光署政策，繼續加強對旅遊業界之溝通及合作，期盼提升國際競爭力，開創新機運。

友泰旅遊

國航雙點進出 打造北疆奇景之旅

早鳥前10名送自費活動 穩定掌握飯店、巴士、機票資源

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲禾木村是圖瓦人最大的村落，白樺樹沿水成林，與山、河、草場搭配錯落有致。

產品包裝優勢

1. 國航北京中轉烏魯木齊／庫爾勒，雙點進出遊程最順暢。
2. 擁有多家獨家代理飯店，讓旅客住宿享有最高品質。
3. 未來再推12、13天產品，符合各族群旅客需求。



▲可可托海是哈薩克語，意思是綠色的叢林的美譽。



▲月亮灣是喀納斯最著名的景點，隨湖水變化而擁有多層次的美麗靜謐藍色。

在中國大陸西北地區，有著一片被譽為奇景的天堂，友泰旅遊攜手中國國際航空，精心打造一趟獨特而令人難以忘懷的11天新疆之旅。讓旅客從桃園出發，利用北京樞紐中轉，當天抵達新疆烏魯木齊；回程時則從庫爾勒直飛北京，雙點進出，避免不必要的拉車，使整趟旅程更加輕鬆愉快。

特別安排獨家代理飯店
高餐標多樣風味料理

友泰旅遊以其豐富的經驗和一手掌握穩定的機票、巴士、飯店資源，推出「可可托海·喀納斯湖·禾木村·賽里木湖·巴音布魯克11天」行程，早鳥前10名將獲得必要自費活動贈送，包括禾木景區新景點～雲霄峰景區+區間車+纜車，以及唐布拉大草原～百里畫廊+小華山。後續將再推出12天和13天的行程，讓旅客擁有更多的選擇。

友泰旅遊的新疆之旅提供獨特而舒適的住宿體驗，特別安排獨家代理的涵唐大酒店、別居逸閣大酒店、友誼峰大酒店、好維佳大酒店，確保旅客在行程中享受到品質優良的住宿服務。此外，鴻福生態酒店和天河源酒店也保證入住，為旅客提供更奢享的住宿選擇。在餐食方面，友泰旅遊精心安排多樣北疆風味

料理，讓旅客品味當地特有的美食文化；每次餐標都超過50人民幣，為旅客帶來美味的享受，同時深入體驗新疆的獨特風情。

11天產品4萬有找
4月起天天出發超彈性

最吸引眼球的是，這趟新疆之旅的售價市場最優惠，僅需39,900元起，CP值極高。此外，旅程銷售日期從4/5開始一直延續到5月底，讓旅客擁有極大的彈性，無需擔心不成團的問題。旅客可以根據自己的時間和計畫，在期間內隨時挑選出發日期，享受輕鬆自在的旅程，絕對是一趟物超所值、兼具品質和便利的難得之選。

此外，友泰旅遊打造的新疆之旅中，旅客將探訪多樣西北地區獨特的自然奇景和文化名勝。行程首站是可可托海，這座被譽為亞洲最大高山湖泊，湖光山



▲賽里木湖是新疆海拔最高、面積最大、風光秀麗的高山湖泊。

色如詩如畫，湖水清澈見底，讓人感受到大自然的奇妙。在湖畔漫步，享受清新的空氣，旅客能夠盡情沉浸在這片宛如仙境的美景之中。

北疆著名景點一一網羅
充足時間感受自然洗禮

旅程轉移到喀納斯湖，這是新疆最為知名的湖泊之一。湖水碧綠如玉，四周被原始的森林所包圍。在湖畔漫步，聆聽自然的聲音，感受大地的呼吸，帶給旅客一場視覺和心靈的雙重震撼。接著，禾木村是新疆地區的一個古老村落，被譽為中國大陸最美的6大村之一。村落充滿濃厚的民俗風情，古老的木質建築散發著濃厚的歷史氛圍。友泰旅遊安排了足夠的時間，讓旅客在禾木村中漫遊，感受這片古老文化的獨特魅力。

還有不可錯過的賽里木湖，湖泊寬闊而深邃，湖水澄碧如鏡，旅客能夠欣賞到絕美的湖光山色。最後則是巴音布魯克，被譽為新疆的「天空之鏡」。這片草原上有著壯麗的自然風光，翠綠的草原和藍天白雲交相輝映。友泰旅遊的行程中將帶領旅客漫步在這片寧靜而美麗的大地上，感受自然與人文的交融之美。

杜拜7天

dubai

NT **30,900** 起

出發日期

3/05.08.12.19.22.23.29.31

中國國際航空系列

土耳其10天

▶ 3/02.05.09.12.16.23.26.28.30 4/02.04.18.20
5/04.18.23.25.28 NT **29,900** 起

德奧捷斯匈11天

▶ 3/13 4/25 5/08.15.16.22.23 NT **64,900** 起

義大利羅馬假期10天

▶ 3/14.21.28 4/04.11.18.25
5/02.09.16.23.30 6/06.13 NT **49,900** 起

義大利經典8天

▶ 3/30 4/13.27 5/11.25 6/08 NT **52,900** 起

北義南法10天

▶ 4/03 5/24.29 NT **79,900** 起

義大利卡布里島10天

▶ 4/06.20 5/04.18 6/01.15 NT **79,900** 起

義大利時尚米蘭10天

▶ 3/13 4/06.20 5/04.18 6/01.15 NT **79,900** 起

西葡 伊比利半島樂遊12天

▶ 3/13 NT **74,900** 起

